

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2020.11.23出刊 每週一發行

VOL. 624



交通部觀光局參山國家風景區
管理處處長 **柯建興**

交通部觀光局副局長
林信任

竹竹苗區域觀光聯盟
總召集人 **江百松**

力拚後疫情時代觀光 參山處當平台推動

竹竹苗區域觀光聯盟

串聯產官學 打造全新觀光特色品牌 導入人流、貨物外輸創商機

力拚後疫情時代觀光 參山國家風景區

新竹市旅行公會理事長江百松獲選聯盟總召集人

竹竹苗區域觀光聯盟總召集人

江百松



▲竹竹苗區域觀光聯盟在交通部觀光局與參山國家風景區管理處的號召下，由新竹縣市、苗栗縣各界公協會共同籌備而成。（第1排左起）苗栗縣召集人賴志明、新竹縣召集人鄭建宏、新竹市召集人張正忠、總召集人江百松、參山國家風景區管理處處長柯建興、交通部觀光局副局長林信任、客家委員會參事范雪景、苗栗縣文化觀光局副局長王浩中、客家委員會客家文化發展中心組長江盛來、新竹縣政府交通旅遊處科長劉昌運、育達科技大學校長黃榮鵬。

疫情讓國際旅遊宣布暫停，但台灣卻在政府的帶頭防疫下，有著亮眼表現，同時也為國旅市場開啟全新格局，而放眼後疫情觀光時代，交通部觀光局特別讓下轄的7個風管處各自籌備觀光聯盟、盤點資源，先在國旅站穩腳步後，放眼未來國境開放，而在竹竹苗各界的全力支持下，參山國家風景區管理處也特別推出橫跨竹苗縣市的觀光聯盟。

為布局疫情後觀光熱潮，在交通部觀光局的指示下，參山國家風景區管理處特別輔導竹苗縣市的產、官、學界，攜手成立「竹竹苗區域觀光聯盟」，並於11/17假苗栗縣西湖渡假村舉辦成立大會，期盼透過資源的盤點，串聯起在地客家、原住民、閩南與新住民的文化，打造全新的觀光特色品牌，而聯盟推廣首要目標也先放眼明年登場的新竹燈會，以此做為聯盟打響市場的頭號戰役。

活動當天由觀光局副局長林信任主持成立儀式，包括中央客委會、林務局、水保局及雪霸國家公園、新竹縣市、苗栗縣等公部門各級相關觀光單位都熱情共襄盛舉，同時竹竹苗多所大專院校與30多個觀光公協會也出席大會。

觀光局副局長林信任致詞中表示，區域觀光聯盟的概念自1902年從美國夏威夷開始，已經有許多成功的案例，透過公部門的橫向聯繫與跨域觀光產業的串連，包裝成區域型觀光產品來行銷。即將在新竹市舉行的2021台灣燈會，將是聯盟合作的重要契機，也是落實聯盟共識的重要起點，如何將上看1,000萬人次的賞燈遊客留在竹竹苗地區觀光消費，需要聯盟成員一起集思廣益來努力；



▲（左起）參山國家風景區管理處處長柯建興、交通部觀光局副局長林信任、竹竹苗區域觀光聯盟總召集人江百松。

衝刺國旅之外，台灣已成為國際上疫情後的最佳旅遊目的地，幫助竹竹苗地區的觀光產業推廣到國際，更是聯盟持續努力的目標。

參山處打造平台 協助竹竹苗跨區合作

參山國家風景區管理處處長柯建興表示，今年8月交通部長林佳龍、觀光局長張錫聰與各公協會代表進行「竹竹苗觀光圈產業交流座談會」，聆聽各界針對籌組觀光圈產業聯盟的寶貴建議後，在部長與局長指示

管理處當平台推動 竹竹苗區域觀光聯盟

積極串聯產官學 打造全新觀光特色品牌 導入人流、貨物外輸創商機



▲交通部觀光局副局長林信任。



▲苗栗縣文化觀光局副局長王浩中。



▲參山國家風景區管理處處長柯建興。



▲竹竹苗區域觀光聯盟總召集人江百松。



▲育達科技大學校長黃榮騰。



▲竹竹苗區域觀光聯盟總召集人江百松（左2）率領（左起）新竹市召集人張正忠（新竹市旅館商業同業公會理事長）、新竹縣召集人鄭建宏（新竹縣旅館商業同業公會理事長）、苗栗縣召集人賴志明（苗栗縣旅行社商業同業公會理事長）致詞。

▶（左起）新竹縣召集人鄭建宏、西湖渡假村業務部專案業務總監曾瓊偉、參山國家風景區管理處處長柯建興、竹竹苗區域觀光聯盟總召集人江百松、靈知科技董事長林吉財。



下，參山處將成為一個平台，整合公部門資源，協助竹竹苗觀光圈的產業聯盟跨區合作，由下而上的執行觀光促進活動。

竹竹苗區域觀光聯盟已成立輔導團隊，正進行竹竹苗資源盤點，凝聚區域內公私部門與觀光產業公會間的共識，打破以往新竹市、新竹縣與苗栗縣內的食、宿、遊、購、行單打獨鬥情況，成立後首要將以「2021台灣燈會在新竹」串連新竹市、新竹縣與苗栗縣各相關產業，推出「看燈會遊竹竹苗」限定特色遊程。

同時善用轄內三條交通要道包含台61線、國道1號與台三線，透過交通節點串連，並持續深掘區域內更多特色觀光景點與秘境，吸引更多旅客到訪，為後疫情時代的旅遊商機超前部署，共創竹竹苗區域觀光的共榮與共好。

江百松獲選總召集人 共促公私部門緊密合作

對於竹竹苗區域觀光聯盟而言，成立只是開端，公私部門一起參與的共識其實已經深耕在聯盟內，而擔任溝通各界的橋樑角色，便屬於擔任總召集人的新竹市旅行

公會理事長江百松，透過他多年的豐富經驗，將會帶領各界持續盤點運作，創造無限的產值。

竹竹苗區域觀光聯盟總召集人江百松表示，很榮幸受到各縣市公協會的青睞，擔任觀光區域聯盟總召集人一職。台灣雖迎接難得一件的國旅盛況，但旅遊區域過度集中於離島及少數區域，造成地方營運環境受到巨大影響而旅遊品質降低。為整合在地組織、產業夥伴，交通部觀光局以所屬各國家風景區管理處為平台，組成區域觀光產業聯盟，確定主題品牌觀光產品後，分成景區整備、國內旅遊及國際行銷等三面向執行，達到在地扎根永續觀光目標。

而竹竹苗屬於共識盟，也是產業間彼此

相互合作的橋樑，彼此之間應當相互稱讚、互相推薦，產業間不論單打獨鬥、倆倆合作或群體努力都可以，透過公協會及地方組織的力量共同推動，得到最佳的效益。

放眼未來，聯盟將以遊客當個快樂的消費者、產業都能獲利作為終極目標，並作為夥伴間的潤滑劑，參山管理處作為平台，整合在地組織、產業夥伴，居中協調觀光產業的發展與合作的契機。

為創造出更多觀光旅遊體驗與產值，此刻將從區域觀光產業提升角度出發，強化觀光服務與整體環境美學為主軸，創造整體區域觀光產業形象與特色，達成區域觀光品牌的建立，希冀透過共同合作，發揮互補及乘數效應。

▼竹竹苗區域觀光聯盟成立活動現場吸引上百位竹竹苗縣市的產官學業者參加。



今年團圓飯，來點不一樣

經典必BUY年菜

蔗香煙燻走地雞



海鱔換紅袍當主角



大蝦醉酒扮紅娘



蘆筍仙菇遇見愛



膠原美人伴豬蹄



豬肚淡菜天作之合



帝王蟹腳一番鮮



翻滾白玉魚丸湯



肋以忘憂好彩頭



2019
2020

米其林必比登推薦名店

天下三絕私廚料理

A 經典必BUY年菜 5,888元
(5人份)

B 吃貨最IN年菜 8,888元

A+ 佛跳牆或帝王蟹 2選1

C 老饕超High年菜 11,888元

A+ 佛跳牆+帝王蟹

帝王蟹就是霸氣

嚴選產季現撈，肉質彈牙鮮美、質地細膩，解凍後即可食用，是年菜佳餚的重量級選擇。

單購 3,800元
(3台斤/1隻)

佛要念禪先跳牆

芋頭、花菇、栗子、排骨、豬腳、豬肚、大干貝、花膠、烏蛋、蹄筋、烏蔘、鮑魚等，細煨慢燉。

單購 3,800元
(5人份)

玩買 funidea mall 主意

玩買，是我們的生活方式
旅遊玩玩玩，出門買買買，生活 fun fun fun !
精彩的玩買人生，創意沒有設限！

www.funideamall.com



官網



粉絲團

下載 玩買主意 邊玩邊買



Google play



App Store

佛跳牆

天下三絕私廚
 年夜飯最佳主角

匯聚山珍海味之大全！
 頂級絕品，

✓ 嚴選配料

芋頭 花菇 栗子 排骨
 豬腳 大干貝 花膠 烏蛋
 蹄筋 海蔘 鮑魚 豬肚

✓ 細熬湯頭

老母雞、雞腳、金華火腿、豬皮萃取豐富膠質，搭配赤肉與墨魚乾提鮮，熬煮10-12小時，精華濃縮於一鍋，每一口都有層次！



特製鍋 (含上蓋)
 燜烤燉煮都可以！

鍋體採用多種天然高級能量礦石原料高溫燒製，質地精密，可承受急冷、急熱之間溫度變化，加熱均勻無死角，讓食物在鍋中均勻受熱，充分保留鮮美風味，通過空燒試驗。

- 料理：適合燜烤、煲煮，可輕鬆做出土窯雞、香烤地瓜等，更能煮湯、煲粥、煮火鍋，也適用佛跳牆等料理。
- 特色：耐空燒、耐高溫，適用瓦斯爐、微波爐

特製保冷/保溫袋

具保冰、保冷、保溫功能，
 內裡使用保溫層+尼龍布。



佛跳牆(未附甕)

3,800 元

佛跳牆+特製鍋

4,400 元

佛跳牆+特製鍋
 +保冷/保溫袋

4,900 元



國旅市場重新迎接榮景 旅行業者該如何

購物店轉型代表——宥俐國際 2016年超前部署



▲國旅市場迎接前所未有的榮景，旅行同業該如何布局市場之際，又能掌握穩定商機，便成為重要的課題。

不諱言的說，國民旅遊市場可說是後疫情時代下最大的受惠者之一，在國境尚未開放、僅能在台灣旅遊之際，進而促使國旅掀起前所未有的高峰。但面對於相比出境市場，國旅利潤空間較低，對於將本求利的旅遊業者而言，該如何才能加大獲利與營收？相信是許多人正苦思的問題，而這時候購物店或許是絕佳的選擇。

一直以來，購物店在旅遊產業中多多少少揹負著汗名化的原罪，除了被認為是關門宰客的代名詞，更有著與旅行業者之間資金往來的刻板印象，然而購物店是否全部如此，是否仍有同業能放心合作的優質代表，便相當值得深入探討。於此同時，當國民旅遊市場大爆發的期間，同業要如何操作才能創造更高的獲利，而購物店是否能擔任此重要角色，都值得瞭解。為此，《旅奇週刊》特別前往南台灣，探訪多家購物店業者，為旅遊同業分析最新的市場現況。

宥俐國際創造吃好睡好的人生價值



▲詩舒曼蠶絲生活美學館將寢具發展到精品，採用台灣製造直送商場的概念，讓商品售價壓低，過往動輒數十萬的蠶絲被，在這裡僅需一半不到的價格便可取得，但品質相同。

▶詩舒曼蠶絲生活美學館的產品榮獲歐盟檢定合格，讓消費者更安心購買。

據點位於南台灣的宥俐國際，目前在全台擁有4個購物店，包括主打舒適睡眠的詩舒曼蠶絲生活美學館落腳於高雄與苗栗三義，與蘇澳漁會合作的祝大漁物產文創館則雄踞宜蘭，以及座落於大林台糖生技園區、主打吃得安心的「拾粹院文創藝術園區」。由於投資者觀察市場的需求，認為入境市場相對飽和，而國旅仍有極大發揮

空間，因此毅然決然於2016年開始轉型、進軍國旅，在多年的耕耘下，不僅研發出難以取代的亮眼商品，更有如圖龍老師繪畫的大型3D彩繪圖作為配搭誘因，成功在國旅市場創造高度的品牌形象與口碑。



- ▶現場提供多個教室，讓消費者直接接觸蠶絲寢具。
- ▼從蠶絲延伸到保養品，也成為這裡熱門商品。

享受絲綢般的完美睡眠 領先全國提供保固期的詩舒曼蠶絲生活美

秉持著台灣人凡事追求真善美的堅持，詩舒曼蠶絲生活美學館也在人最難以割捨的寢具上煞費苦心，以肌膚最想親近的蠶絲搭配上歐洲頂級工藝，為每位到訪的旅客提供伴隨每晚安然入睡的最佳選擇，好夢連連不再是奢求。

由於台灣紡織技術相當卓越，因此詩舒曼蠶絲生活美學館已經將其發展到精品的概念，加上採用台灣製造直送商場的概念，讓商品售價壓低，過往動輒數十萬的蠶絲被，在這裡僅需一半不到的價格便可取得，但品質相同，也因此熱愛體會型的國旅客人，接受度相當高。不僅如此，超越市場的鑑賞期設定，詩舒曼蠶絲生活美學館領先全國推出「絲綢寢具保固期」，也顯示出廠商對於品質與產品的高度信心。

詩舒曼蠶絲生活美學館位於高雄的據點，提供了多個教室讓旅客能直接體驗蠶絲被的特色，同時更有互動專區與VIP室，對於台灣民眾而言更具吸引力。值得一提的是，詩舒曼蠶絲生活美學館特別聘請著名3D彩繪大師圖龍，耗資鉅額在頂樓建構全球最大的3D體驗區——時空之城，民眾將能在頂樓的寬敞空間拍攝一張張擬真的照片，讓購物店不僅僅是購物店。



▲詩舒曼蠶絲生活美學館特別聘請圖龍老師於頂樓繪製超大型的3D體驗區。

獲利？購物店或許成為最佳夥伴選擇

用蠶絲、鯖粹、3D畫作打造國旅旅遊最佳夥伴

購物店百百款 國旅更追求品質與誠信

根據採訪了解，購物店主要分為2大類型，包括提供中停站、無解說的休息站型態場域，以及有專人導覽介紹引導購物，在體驗度與熟悉度更高的店家。然而，購物店仍舊有針對不同市場所需，在自身服務上做出調整，以入境市場為例，便需要聘請相關語系的服務人員，並由專業講師培訓後，才能上線服務旅客。但過往有些專做入境的購物店因為受到團費不正常的影響，整體價格、成本都會更高，售價上也將會調整。

而專做國旅市場的購物店其實門檻不低，因為銷售主要客群為台灣民眾，在操作上更強調親民、無負擔、不做假等原則。同時，而國旅購物店的產品品質與成分都得相較於市場上同類型產品更好，價格卻更低，如早期相當知名的敬義堂推出燙傷藥膏—美膚膏，就因為成效卓越，成為全球知名的台灣藥界國

寶。值得一提的是，在顧客至上的台灣，購物有許多檢舉與投訴管道，因此為了建立品牌與口碑，在價格制定與誠信更為追求。

同業迎戰國旅 獲利操作新選擇

對於旅行業者來說，包裝購物店最大問題在於動線交通，因為任何一個安排都會影響到整體路線。然而許多購物店都安排在交通樞紐、鬧區中，對於整體路線安排上並無太大問題。

而克服路線問題後，真正能吸引業者使用購物店的最大主因，莫過於實質上的利潤空間，當政府受限於預算空間、許多補助力道衰退，加上餐廳、飯店利潤相對固定，便需要仰賴購物店的退佣與廣告費，因為在旅客安心購買有保障的商品時，購物店能退還相對地佣金給予旅行社，在其挹注之下，對於需要資金流的旅行社來說更將如同及時雨。

成為國旅操作的最佳保障

坐擁台糖技術優勢 拾粹院文創藝術園區將購物店提升到新層次

位於嘉義大林的「拾粹院文創藝術園區」，甫推出便造成話題旋風，最大主因在於聘請圖龍老師打造9公尺高的貨櫃彩繪，將大林的森林意象，以及產品的海洋形象完美呈現在巨大彩繪圖中，此外室內更有先進的AR體驗區，讓「拾粹院文創藝術園區」儼然成為當地最夯的打卡點。不僅外觀吸睛，在商品部分「拾粹院文創藝術園區」同樣用心，為了讓消費者購買到最安心的產品，它特別與台糖、元培科技大學打造產官學的合作，推出鯖魚保健品—「鯖粹」，透過台糖獨步全台的低溫萃取技術，以及元培科技大學的專業評估與研究支持，讓「鯖粹」成為最安心的人體細胞健康管理師。不僅如此，現場也販售如台糖合作的腸胃型產品、素食專用的酵素膠囊，以及冷凍鯖魚等，讓消費者在這能盡情拍照、購買，絕不無聊。



▲拾粹院文創藝術園區吉祥物，取自大林過往如森林般樹木眾多，金剛棲息之地的意象。

▲拾粹院文創藝術園區同樣聘請圖龍老師，打造9公尺高的貨櫃彩繪。



▲現場設置了AR互動體驗區。



▲拾粹院文創藝術園區與台糖、元培科技大學建構產官學鐵三角，讓民眾能安心飲用鯖粹改善身體。

宥俐國際聯絡人：林先生

電話：0976075082

Line ID：F12280822



2 COVER STORY | 封面故事

力拚後疫情時代觀光 參山國家風景區管理處當平台推動 「竹竹苗區域觀光聯盟」

6 HOT NEWS | 當週要聞

國旅市場重新迎接榮景 旅行業者該如何獲利？
購物店或許成為最佳夥伴選擇

9 AIRLINES | 航空飛訓

加拿大航空Aeroplan 全新會員酬賓計畫正式上線
長榮航空榮獲TCSA《台灣TOP50永續企業獎》肯定

12 FEATURES | 國旅專題

遊宜蘭 呷美食 泡好湯
歲末年終敲響歡聚時刻！感恩節、聖誕節、跨年派對 接棒登場 8大
飯店優惠紛呈
瘋澎湖！澎湖國家風景區管理處「2021澎湖自行車跳島嘉年華活
動」提前預告！

20 PENGHU | 澎湖系列報導

澎湖推動星空旅遊 共同商議七美暗空公約

21 JAPAN | 和風日本

向日遊豆知識 京阪電車邂逅天狗紅葉
高豐運動探索 霞喀羅古道健行踩線
山口縣情報發信會 傳遞最新觀光物產魅力

24 TRADE TALK | 旅業大小事

台中獲PATA金獎 張奉文代頒觀旅局長林筱淇
「讓菲律賓喚醒你」系列影片熱映中
大東北角觀光圈連續4場共識會議場場爆滿 打造國際旅遊品牌
2020花蓮太平洋溫泉季11/21登場
蘭陽疫後觀光創新發展論壇 精彩交流

加拿大航空Aeroplan 全新會員酬賓計畫正式上線

業界首創 酬賓機票 免收燃油附加費 獲飛行常客大力讚賞

撰文／張偉浩 圖片提供／加拿大航空



加拿大航空Aeroplan全新的會員酬賓計畫正式上線。籌備3年半的時間，推出許多業界首創，獲得飛行常客的大力讚賞。新的Aeroplan酬賓計畫為旅客提供更多個人化、靈活、彈性、更便於使用的功能，帶來真正優渥的常客禮遇。



酬賓機票，價值更高：會員可以積分兌換加拿大航空可供銷售的任何艙位，不設限制，亦不收取現金附加費。同時，會員還可獲得超過35家航空公司的酬賓機票，如果想保留部分積分來兌換其他獎勵，也可以採用積分加現金的方式兌換酬賓機票。



全新Aeroplan信用卡：Aeroplan信用卡旨在幫助會員更快速地賺取獎勵、享用旅程中的專屬禮遇，並升級至Aeroplan Elite Status（各信用卡的優惠將有所不同）。



全新編制的會員級別：在全新Aeroplan計劃中，會員身分即將重新命名。計劃中最受歡迎的優惠將予以保留，此外更有一系列的驚喜等您來體驗。



多樣化的旅遊增值服務獎勵：會員有機會使用積分兌換熱門旅遊增值服務，例如機上Wi-Fi、到加拿大航空楓葉貴賓室體驗頂級服務，或甚至升艙等。

會員累積積分的方式將於2021年更改：2021年起，會員將根據購買機票的金額累積Aeroplan積分。您可以在新的Aeroplan計劃網站上找到更多資訊，但目前會員累積積分的方式仍根據飛行哩程計算。

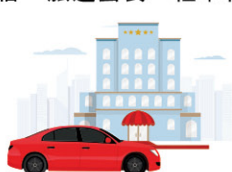
更多旅遊和商品的獎勵選擇：兌換酒店住宿、旅遊套裝、租車和商品時，會員將擁有更多樣化的選擇。禮品卡也將以電子方式交付，比以往更加方便快捷。

推出Elite卡籍會員的專屬禮遇：Elite卡籍會員可享50%積分折扣以兌換加拿大航空和其他合作夥伴航空公司的酬賓機票（不包括稅項、第三方費用，及合作夥伴的預訂費）。由2021年開始，會員每達到新的基本定級消費（Status Qualifying Dollar）時，將獲得專屬獎勵禮券1張。

會員通行證：符合資格的Elite卡籍會員可與親友分享其專屬禮遇，例如優先登機和貴賓室使用權，會員無須同行。



Aeroplan家庭共享積分：會員可免費與其他家人合併積分，方便更快兌換獎勵。



ArriveCAN Awareness Toolkit

For Airline Carriers

start



入境加拿大需透過ArriveCAN 提供各項防疫資料

為進一步降低疫情的傳播，加拿大政府要求所有的旅客，自11/21起抵達加拿大以及入境加拿大以後，都必須透過ArriveCAN提供詳實的個人資訊，包括旅行日期、聯絡方式、隔離計畫以及新冠症狀的自我評估。未在登機前提交訊息的旅客，將有可能受罰最高加幣1,000元。轉機過境旅客則無需提交。電子提交個人資訊不僅可縮短旅客通關時間，更能降低與邊境管理局以及加拿大公共衛生局服務人員的肢體接觸。ArriveCAN應用程式可透過Google Play或App Store下載，旅客也可於線上提交 <https://www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/coronavirus-disease-covid-19/arrivecan.html>



▲(左起)參山國家風景區管理處處長柯建興、交通部觀光局副局長林信任、竹竹苗區域觀光聯盟總召集人江百松。

山城 + 風城 + 客家城 台灣觀光開啟新扉頁

為了瞄準後疫情時代的觀光商機，在交通部與觀光局的指示下，受指定的7個風管處開始積極盤點下轄的縣市資源，透過自身作為平台，讓過往習慣於單打獨鬥的各公協會，開始整合為一體，以更大的力道整合，找尋出自身的誘因與亮點，除了瞄準目前火熱的國民旅遊市場外，更放眼未來國境開放之際，龐大的國際來台旅客人潮。

如同此次封面的竹竹苗區域觀光聯盟，便是在參山國家風景區管理處作為平台下，整合了來自新竹市、新竹縣、苗栗縣的各個公協會組織，加上育達科技大學作為學術界的指導，從產官學出發，為竹竹苗的觀光市場開拓新格局。

整合一個區域的資源實屬不易之事，尤其當其中的推廣組織眾多時，更可以說是難上加難。由於新竹、苗栗都屬於觀光熱門縣市，加上在地物產十分豐富，因此食、住、行、遊、購等各面向，都擁有專業的推廣組織或公協會耕耘多年。即便如此，難能可貴的是，當竹竹苗的區域推廣概念推出時，各山頭群雄便熱情響應，並且推舉新竹市旅行公會理事長江百松作為總召集人，新竹縣、新竹市、苗栗縣各推派一位召集人，加上下轄的各組織分布如樹狀圖般各司其職，朝著人進、物出的方向邁進。

參加「竹竹苗區域觀光聯盟」的成立大會可以發現，3個縣市對於觀光推廣的高度重視與期許，尤其在自我評估方面同樣觀察通透。例如，聯盟便指出推廣上有3大課題需重視，包括1.竹竹苗區域無論國際與國旅客人知名度仍有待提升，並非旅客到訪首選目的地；2.區域內大眾運輸交通便利性不足，旅客在點對點的移動上較為不方便，導致旅客到訪

意願低；3.竹竹苗觀光資源豐富，但食、宿、遊、購、行等觀光相關產業單打獨鬥，缺乏整體規劃與統整。

因此聯盟也推出解決方案，包括對策1.針對不同旅客族群打造不同行銷方式，包含國際旅客、國內旅客、團客、散客或者半自助旅遊與其他特殊興趣遊客，進行焦點行銷，開創新市場；對策2：整合區域內交通運輸工具，從點對點的整合到點、線、面的整體區域規劃，打造完善的竹竹苗區域旅遊路網。對策3：打造區域觀光圈結盟，進行跨區跨域整合。

在品牌定位方面則是以客家本色的「好客」、能體驗享受在地食材的「體驗」，以及結合竹竹苗自然生態美與客家花布美、歷史與現代生活創意美等多面向的「美學」。

從此能看出聯盟對於區域內的問題、旅客意願有著深度了解，同時制定了相關的因應措施，以及找尋出自己的品牌定位。而放眼未來，讓聯盟能測試整合成果的，便屬於明年將登場的新竹燈會，聯盟也將推出1、2日遊行程、旅遊景點套票、交通套票等方式，來結合三個縣市的旅遊亮點，務必將燈會年年創下千萬的旅遊人次，留在區域內消費、住宿、觀光，創造無限產值。

讓我們一起期待當風城、山城，以及客家城的結合之下，竹竹苗的觀光旅遊將如何開創全新格局。

副總編輯 **王政**

榮譽顧問／夏克堅
發行人／黃秀春
社長／何昭璋

Frank Hsia
Josephine Huang
James Ho

副社長兼總經理／歐彥君
國際市場部部長／劉厚志

Winnie Ou
Jack Liu

編輯部 Editorial

副總編輯／王政
採訪編輯／張偉浩
設計／曾繁淵

John Wang
Kevin Chang
Joe Tseng

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華
資深專案經理／彭可玟
文案／楊昀潼

Anne Hsien
Poppy Peng
Elsie Yang

設計部 Art

設計主任／林洋正
資深設計／吳姣錚
資深設計／張曉元
設計／吳霽瑛

James Lin
Yamiko Wu
Neo Chang
Wendy Wu

行銷業務團隊 Marketing & Sales

eProject Unit
資深專案經理／周威廷
Process Control
經理／李曉倩

Wayne Chou
Judy Lee

業務部

協理／王相涵
經理／王相淳
經理／王政介

Abby Wang 0922-671-775
Sammi Wang 0922-566-614
Randy Wang 0912-815-962

國際市場部

經理／蔡雅雯
企劃副理／黃千珮
企劃主任／徐意雯
企劃編輯／張語柔
企劃編輯／何昕穎
企劃編輯／張子凌

Yawen Tsai
Pat Huang
Dance Hsu
Zoe Chang
Hsinying Ho
Tzuling Chang

旅奇週刊
TRAVELRICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN
業界人的ための業界專門誌 **旬刊旅行新聞**



旅奇週刊官方網站 旅奇週刊粉絲團

Establishment

雜誌創刊・B2B網站開站／2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN(110)
客服專線
Tel：(886-2)2747-9077 (代表號)
Fax：(886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail：judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.

長榮航空榮獲TCSA《台灣TOP50永續企業獎》肯定

環境永續、社會共融、公司治理備受肯定 持續邁向實踐永續飛航目標

撰文／王政 圖片提供／長榮航空



▲長榮航空於台灣企業永續學院主辦之「台灣企業永續獎(TCSA)」頒獎典禮中，再次榮獲《企業永續報告類 - 運輸業白金獎》，並首度獲頒《企業永續綜合績效類 - 台灣TOP50永續企業獎》，由經濟部常務次長林全能頒獎，長榮航空孫嘉明總經理（右）代表領獎。

長榮航空於11/18在台灣企業永續學院主辦之「2020年第十三屆台灣企業永續獎(TCSA)」頒獎典禮中，再次榮獲《企業永續報告類 - 運輸業白金獎》，並首度獲頒《企業永續綜合績效類 - 台灣TOP50永續企業獎》之殊榮，由總經理孫嘉明前往領獎。

長榮航空總經理孫嘉明表示，長榮航空的永續發展藍圖圍繞著公司「安

全、服務、永續」的核心價值，不斷地以紀律來落實飛航安全，以真誠來做好服務，以創新來成就永續。即使今年全球航空業受到COVID-19嚴重衝擊，長榮航空仍秉持「世界在變，安全不變，疫情再難，克服困難」的原則，擬定策略、調整態度、落實行動，以厚植企業韌

性，持續創造投資人、員工、社會大眾及利害關係人最大的利益，善盡企業社會責任。

長榮航空首次獲頒的《企業永續綜合績效類 - 台灣TOP50永續企業獎》共計有80家企業參獎，評選要項包括環境永續(Environmental)、社會共融(Social)與公司治理(Governance)等3大面向衡量企業永續經營的能力，並首

度選出製造業及服務業10大典範企業。

評選經過三階段審查，由486位志工評審員進行初選、18位核心委員複選，決選分別由8位製造業組與10位服務業組的核心委員，以專業、公正、嚴謹的態度審查，脫穎而出的企業在ESG各面向皆有不俗表現，堪稱國內企業典範。

長榮航空企業社會責任報告書自2015年參賽以來，每年均獲得獎項肯定，今年面臨COVID-19疫情，長榮航空積極調整策略，精進公司治理，以提升貨運運能、推出類出國專案航班，舉辦機長、空服員、空廚三大航空職人體驗營等多項方案因應，除了持續傳遞長榮航空飛安、服務的價值與精神外，也充分運用人力及各項機具設備，為企業永續經營努力；此外，也不斷投入社會公益參與，以專業積極的態度，實踐永續飛航的企業社會責任目標。

長榮集團員工「類出國」幸福專機登場

慵懶蛋黃哥專機陪伴長榮海運員工飛閱台灣



▲「長榮集團員工類出國幸福專機」11/7於桃園機場歡樂首航，深受民眾喜愛的蛋黃哥慵懶機首度加入類出國的行列。



▲為了讓參與此次活動的同仁留下難忘的美好回憶，長榮航空特別布置了長榮集團員工專屬的幸福專機候機室



「長榮集團員工類出國幸福專機」11/7於桃園機場歡樂首航，深受民眾喜愛的蛋黃哥慵懶機首度加入類出國的行列，陪伴拔得頭籌的長榮海運員工們，一起共度最開心慵懶的週末時光。

為了讓參與此次活動的同仁留下難忘的美好回憶，長榮航空特別布置了長榮集團員工專屬的幸福專機候機室，可愛的三麗鷗家族明星陪伴大家一起快樂飛翔，長榮海運不但在登機前規畫了「好運轉轉轉」幸運輪盤活動，讓大家轉好

運送好禮，登機後也在高空中舉辦驚喜活動，空服員送上餐點時，若在餐盤上尋找到獎項信封的幸運同仁，就有機會獲得長榮航空飛機模型、長汎旅遊抵用券、長榮桂冠酒店禮券、泡湯券加雙人自助餐券等獎項。

長榮航空表示，此次非常感謝集團公司大力支持，一下就預訂了超過35班，讓類出國航班再創高峰。長榮航空的員工也充分感受集團海空一家的團結與向心力，將持續累積這份正能量，面對疫

情的挑戰。

在全球疫情尚未趨緩之際，長榮集團旗下的航空相關產業等公司努力開發「疫情限定」的創新體驗，除了類出國航班，也推出航空體驗營，並和便利超商合作販售商務艙牛肉麵，來降低疫情的衝擊，集團行有餘力的公司也全力響應，期盼全球疫情能盡速趨緩，回歸正軌。



遊宜蘭 呷美食 泡好湯

台中國際旅展宜蘭館祭出豐富好禮 精彩活動

文字整理/蘇巧君 圖片提供/宜蘭縣政府



▲台中國際旅展宜蘭館吸引許多民眾靠攏。

今年台中國際旅展於11/13~11/16在台中世貿展覽館盛大登場，宜蘭縣政府今年為年度盛大旅遊活動「冬戀蘭陽溫泉季」宣傳外，亦將在地優質觀光業者整合起來，推出多項好康優惠，現場還有消費滿額加碼送及美食試吃、特色手作DIY活動等。宜蘭館今年以「遊宜蘭 呷美食 泡好湯」為主題，打開遊客秋冬旅遊最佳去處新選擇，旅展現場不但提供宜蘭縣超美景點等資訊介紹，並透過在地業者推出的獨家優惠商品，帶領您享受宜蘭縣人文風情、美景、美食、泡湯的暖心旅程！旅展期間除了可以讓現場民眾抽好禮外，宜蘭縣政府規劃獨具特色的舞台遊戲，讓民眾享受遊戲的過程並更加認識宜蘭在地特色，現場發送豐富好禮和民眾互動搶答，傳達宜蘭的人文風情。

屏東四重溪溫泉季貼心接駁

2條接駁車路線 泡湯、逛墾丁大街一次滿足遊客雙重願望

文字整理/蘇巧君 圖片提供/屏東縣政府

來到國境之南，想到四重溪泡湯賞美景，又想逛墾丁大街嗎？今年四重溪溫泉季接駁車貼心規劃，2條路線滿足遊客雙重願望，而且單程票價只要30元銅板價，省荷包又環保低

▲屏東四重溪溫泉季接駁車資訊。

碳，讓遊客大讚超級佛心。為方便遊客前往，縣府於四重溪溫泉季活動期間推出接駁車，並評估遊客需求後，規劃2條路線，其中一條從枋寮車站到四重溪溫泉公園，搭配原有的518公車，早上8點到晚上10點，都有車次往返。另一條接駁路線，則是特別加開四重溪往返墾丁的新路線，將原本只到恆春的接駁車，開向更南端的墾丁大街，從中午12點到晚上10點，每小時有1班車次，讓民眾能一次暢遊南台灣。

桃園好棧獲獎業者用心創造品牌價值

結合網紅經濟 將旅館民宿打造成旅遊目的地

文字整理/蘇巧君 圖片提供/桃園市政府



▲於11/12舉辦的「2020桃園金牌好棧頒獎典禮」圓滿落幕。

桃園市政府嚴選「好棧」、「好店」、「好禮」打造3金品牌，不僅呈現業者用心經營服務、持續創新的精神，更代表著桃園住宿、餐飲、伴手禮特色與在地連結性。2020桃園金牌好棧宣傳活動結合時下超夯的網紅行銷，由大量網紅同步聚眾宣傳，發揮高度渲染力吸睛也吸金。本屆除推薦45家優質好棧的環境設施及服務品質外，亦推廣周邊特色名品及體驗活動，讓民眾能更多面向的體驗好棧特色及服務能量。觀光旅遊局表示今年跳脫既往一對多的宣傳方式，首次採用45位網紅一對一與45家好棧業者配對宣傳是很獨特新穎的行銷手法，希望能發揮積小成大的宣傳加乘效益，將好棧訊息傳遞給潛在客群加強互動關係，推廣行銷桃園好棧品牌。

「2020新北歡樂耶誕城」盛大點燈開城

全台唯一迪士尼光雕投影 52天迪士尼主題耶誕活動夢幻登場

文字整理/蘇巧君 圖片提供/新北市政府



▲「2020新北歡樂耶誕城」打造迪士尼公主的童話森林系列裝置藝術，吸引無數民眾前往拍照。

新北市長侯友宜於11/13主持「2020新北歡樂耶誕城」開城點燈儀式，宣布正式點亮連續10年驚艷全球的耶誕主燈秀，以及其他4個燈區，並啟動一連串精彩的耶誕城系列活動，連續52天、史上最長，讓市民朋友一路玩到明年1/3！新北市長侯友宜表示，新北耶誕城是亞洲第一、全台最大的冬季慶典，不僅多次在國際旅遊平台脫穎而出，也是國人每年冬季關注的焦點。去年的新北耶誕城突破600萬人次造訪，創下新紀錄，今年適逢新北耶誕城舉辦第10年，推出4大之最，配合「國旅2.0」開跑，新北市要透過耶誕城結合周邊商圈，帶給所有到訪的市民朋友及外地旅客，最夢幻、難忘的耶誕回憶。新北市誠摯地邀請大家，一起來新北耶誕城，一圓心中的童話夢！」

台中自行車嘉年華 單車小鎮輕鬆遊

推出以自行車為主軸的2日吸睛遊程 與代言人陳漢典一同遊台中

文字整理／蘇巧君 圖片提供／台中市政府



▲最拚自行車手的代言人陳漢典（中）帶領車手們一同感受台中之美。

近期國旅正夯，自行車旅遊蔚為風潮，中市府觀光旅遊局舉辦台中自行車嘉年華活動，結合台中特色自行車旅遊主題套裝遊程，搭配系列活動「單車小鎮旅行」推出以自行車為主軸的2日吸睛遊程，除了有最拚自行車手的代言人陳漢典，亦邀請藝人吳鳳來台中體驗自行車遊程，騎乘潭雅神綠園道，體驗最美S型彎道以及沿途的美景，吳鳳於騎乘中直播分享，忍不住讚嘆：「潭雅神自行車道真漂亮！」觀旅局表示，此次透過台中自行車嘉年華系列活動與旅行社的合作，共同推出「好禮成雙」參團就送回饋好禮給旅客，凡報名主題遊程即可獲得好禮1—台中知名伴手禮檸檬餅，以及好禮2—樂在騎中限量紀念水壺。

修杰楷演而優則導 為耶誕城獻出第一次

「新北歡樂耶誕城」廣告片星光熠熠 宣導防疫意義非凡

文字整理／蘇巧君 圖片提供／新北市政府



▲修杰楷（左）跟林予晞（右）帶著劇中的女兒林芷蓀（中）一起來新北耶誕城。（圖由新北市觀光旅遊局提供）

全台冬季最大盛事「新北歡樂耶誕城」盛大開城，今年耶誕城以「迪士尼經典童話」為主題，將從11/13到2021/1/3止，持續52天閃耀新北。日前形象廣告上線後，除了片中溫馨浪漫的廣告氛圍外，更特別的是，今年「新北歡樂耶誕城」廣告片是全國首支在片尾特別呼籲民眾全程戴口罩參與活動的形象影片。廣告幕後執導者，就是去年擔任新北歡樂耶誕城形象廣告大使的修杰楷。這次為了「新北歡樂耶誕城」，修杰楷獻上執導處女秀，除了找來方志友及陳彥允飾演夫妻，還找來知名童星林裔臻飾演女兒，帶領觀眾一覽「新北歡樂耶誕城」的浪漫氣氛！

11/28~29森山市集帶您漫步林中

台版「亞維農藝術節」將於台南市美術館2館盛大舉行

文字整理／蘇巧君 圖片提供／台南市政府



▲去年的森山市集深獲好評，活動2天吸引近2萬人次參與。

由台南市政府觀光旅遊局主辦之森山市集，去年深獲好評，活動2天吸引近2萬人次參與，而第2年的森山市集將於11/28~29，2天下午2點至晚上8點在台南市美術館2館舉辦，依美術館建築特色設計成一個立體的台版「亞維農藝術節」，不同的海拔會有不同的表演團隊進駐，活動特別邀請各方藝術家及創作者使出渾身本領，給予民眾最直接的美感刺激。今年建築舞台結構特別與月津港燈節最早的發起人「禹禹藝術工作室」合作，將運用其擅長的創作素材「竹子」為2日的森山市集創作，令人相當期待。

夜貓族衝了！台東限定10間必吃宵夜出爐

台東必吃宵夜票選 提名51家店家2,888位網友投票 前10名結果出爐

文字整理／蘇巧君 圖片提供／台東市政府

秋冬來台東旅遊，除了享受泡溫泉的樂趣，暖暖身體，微涼的晚上，台東宵夜美食更要溫暖你的胃！台東縣政府交通及觀光發展處臉書【台東就醬玩Amazing Taitung台東縣交觀處】舉辦台東必吃宵夜票選結

店名	類別
一飛冲天麻辣燙	台東市
七里香水煎包滷味	台東市
阿洲碳烤雞排	台東市
阿鎔炸雞	台東市
阿釐炭烤雞排	台東市
星星部落景觀咖啡	海山鄉
春牛豆漿大王	台東市
嗶串·串串香	台東市
藍蜻蜓速食專賣店	台東市
蘇天助素食麵	台東市

店家依票數順序排列

台東十大必吃宵夜 TOP10

▲台東限定10間必吃宵夜出爐，溫暖大家的冬夜。

果出爐！經網友提名51家店家，2,888位網友投票，票選「一飛衝天麻辣燙」等10間台東必吃宵夜，讓旅客趁秋冬來台東旅遊時，有更多暖心宵夜的選擇。台東縣政府交通及觀光發展處表示，此次獲選10間必吃宵夜類型各不同，碳烤雞排、煎包、炸雞等，有在地老店也有新血！另外台東秋季盛事「台灣國際衝浪公開賽」將於11/18~22在台東金樽熱烈展開，歡迎旅客來台東一同觀賞精彩又刺激的衝浪公開賽！

NTSO台灣管樂團花火音樂會

11/14第3場音樂會 台灣管樂團和知名閩南語歌手黃妃精彩助陣

文字整理／蘇巧君 圖片提供／日月潭國家風景區管理處



▲於11/14舉辦的第3場次花火音樂會精彩落幕。

11/14在向山行政暨遊客中心舉辦「2020日月潭Come!BikeDay花火音樂嘉年華」系列活動第3場次花火音樂會，邀請到NTSO台灣管樂團，在國立台灣交響樂團團長劉玄詠指揮下，為民眾帶來揉合全球多元文化的音樂饗宴。本次活動也力邀知名閩南語歌手黃妃參與，以清亮甜美又極具感染力的美聲演唱4首經典名曲。日管處處長洪維新表示，每年與國立台灣交響樂團共同合作舉辦之花火音樂會，皆吸引上萬人次到場共同聆賞，也期待透過此一高水準音樂團體的長期性合作演出，帶給遊客日月潭全新旅遊體驗與深刻印象。而除了到向山遊客中心參與花火音樂會，還可以至伊達邵碼頭感受今年新打造的地景藝術「築巢計畫II青背山雀」，跟青背山雀一樣，駐足停留並欣賞日月潭的美。

九天民俗技藝團11/22粉墨登場

「藝陣式劇場」打破傳統藝陣及表演藝術的藩籬 體驗全新震撼演出

文字整理／蘇巧君 圖片提供／東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處



▲11/22在瑞芳國中由九天民俗技藝團帶來的「廟會演藝」，邀請民眾了解台灣獨有的文化藝術。

交通部觀光局為帶動深入小鎮旅遊風氣行銷在地特色，與紙風車文教基金會合作於11/22在新北市瑞芳區瑞芳國中由九天民俗技藝團帶來的「廟會演藝」，主要是將台灣民俗技藝搬上舞台，讓觀眾能夠了解，屬於台灣獨有的文化藝術。本次演出由傳統廟會活動衍生出來的表演藝術，主要以鼓藝、將首及傳統神偶為主，並以九天獨特的「藝陣式劇場」形式打破傳統藝陣及表演藝術的藩籬，展現出絕對不同的震撼享受。東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處建議民眾可以早上先到福隆騎單車品嚐福隆便當、澳底海鮮、或是到龍洞及鼻頭角步道健行，下午到瑞芳國中欣賞演出，安排1日東北角小旅行。

走入山林探訪高屏絕美步道 找回純淨熱血的心

台灣脊梁山脈旅遊年 邀你一起漫步精選6站絕美步道

文字整理／蘇巧君 圖片提供／茂林國家風景區管理處



▲茂林國家風景區的絕美步道最適合假日全家一起健走，享受放鬆療癒的山林芬多精。

今年適逢台灣脊梁山脈旅遊年，位處高屏山區的茂林國家風景區，擁有豐沛的高山溪谷、壯麗瀑布、主題吊橋等觀光資源，特別在防疫期間精選境內各具特色的絕美步道，邀請民眾一同走入山林遊歷美景。高屏山麓第一站—高雄市桃源區，是高雄市人口密度最低而面積最大的區；高屏山麓第二站—高雄六龜；高屏山麓第三站—高雄茂林，每年冬天茂林國家風景區都會舉辦「雙年賞蝶季」，讓遊客一睹「紫蝶幽谷」的壯麗景象；高屏山麓第四站—屏東三地門，推薦三地門森林公園步道和德文山步道；高屏山麓第五站—屏東霧臺，這裡是雲的故鄉，平均海拔在1000公尺以上；高屏山麓第六站—屏東瑪家，台灣面積最小的山地原住民鄉鎮。

500遊客南庄原民部落健行 飽覽石壁峽谷美景

「2020南庄石壁部落健行暨音樂會」11/15盛大登場

文字整理／蘇巧君 圖片提供／參山國家風景區管理處



▲嘉賓於苗栗南庄石壁部落為健行程鳴槍啟動。

參山國家風景區管理處為讓遊客在2020脊梁山脈旅遊年深度探索部落文化，感受獅頭山風景區的山林美景與部落特色文化，11/15於苗栗南庄石壁部落舉辦「2020南庄石壁部落健行暨音樂會」，活動在部落耆老的莊嚴隆重的傳統儀式祈福下，並由立法委員伍麗華國會辦公室代表邱志成、徐志榮國會辦公室代表莊新妹、參山處長柯建興、苗栗縣政府文化觀光局副局長王浩中、議員黎煥強、楊文昌、南庄鄉長羅春蓮、代表會主席黃順源與在地協會理事長等20多位貴賓為健行程鳴槍啟動，500名遊客一起邁開步伐，大口呼吸新鮮空氣，伴著石壁峽谷美景，展開一段美好的健行之旅。

和平島公園打造國際永續旅遊島 亞洲唯一取得國際永續活動認證國家級景點

撰文／張偉浩 圖片提供／北海岸及觀音山國家風景區管理處



▲和平島公園董事總經理黃偉傑（右）受頒「ISO 20121永續活動管理系統」認證。

北海岸及觀音山國家風景區管理處轄下和平島公園獲得英國國家標準機構BSI頒發「ISO 20121永續活動管理系統」認證，成為亞洲唯一取得認證的國家級旅遊景點。和平島公園結合中央及地方，透過基隆市政府產業發展處之地方產業創新研發推動計畫（SBIR）率先將永續理念注入遊客的旅程中，邁向國際永續旅遊島的目標。和平島公園讓一般觀光提升為永續旅遊，擺脫打卡式走馬看花旅遊，走向更深度更環保的旅遊模式，包含讓銀髮族成為專業的地質解說導覽員、帶領遊客走進社區小旅行、辦理環境教育、淨灘淨海活動，讓遊客在造訪自然的同時，也知道要尊重自然。

交通部觀光局力推台灣好湯 邀請溫泉醫療權威陪你「享健康，饗好湯」

撰文／張偉浩 圖片提供／西拉雅國家風景區管理處



▲台灣好湯推出線上溫泉健康講座，希望能夠帶給國人對於溫泉更完善的泡湯知識。

「享健康，饗好湯」溫泉健康講座是今年交通部觀光局透過台灣好湯活動為大家準備的一項大禮，相信很多人都不知道泡溫泉可以調節免疫力，同時也能夠達到身心放鬆的效果，因此本次觀光局特別邀請到溫泉醫療權威－陳家勉醫師，偕同旅遊達人－肉魯與知名主持人－丁小羽，錄製一場線上溫泉健康講座。西拉雅國家風景區管理處許主龍處長表示，有鑑於國內疫情控制得宜，旅客可輕鬆享受生活、安心旅遊，希望透過本次溫泉獎座的線上影片讓更多民眾瞭解，泡湯確實有助於放鬆身心，調節免疫力，希望大家能規劃一場溫泉旅遊，來達到舒壓放鬆兼防疫的效益。

「野餐新秘境」就在官田遊客中心 西拉雅野餐日11/21初登場 大小朋友齊來同樂

撰文／張偉浩 圖片提供／西拉雅國家風景區管理處



▲台南最新的野餐新秘境就在官田遊客中心！

西拉雅國家風景區管理處於11/21上午9點至下午5點，舉辦「西拉雅野餐日」，不用提前報名，全天皆開放民眾免費入園野餐，當天包含豐富的活動內容，除了三輪車美食、親子互動的舞台表演、YOYO家族最具人氣的天竺鼠姐姐等，更與迪卡儂台南仁德店合作設置戶外運動體驗區，為野餐日增添更多的歡樂，邀請對於野餐活動有興趣的大小朋友齊來同樂。除了能夠在廣大的草原腹地野餐外，現場也有不同品項的三輪車美食攤位，如飲品、甜點、鹹食、炸物、披薩等適合野餐享用的食物，周邊還有在地農特產商品販售，讓參加的民眾能夠體驗不同的味蕾饗宴。

2020雲嘉南賞鳥系列活動正式開跑 推動台灣賞鳥生態旅遊 展現觀光無盡魅力

撰文／王政 圖片提供／雲嘉南濱海國家風景區管理處

交通部觀光局為行銷台灣豐富的鳥況資源及持續發展永續生態旅遊，今年由雲嘉南濱海國家風景區管理處（以下稱雲嘉南管理處）舉辦「2020雲嘉南賞鳥系列活動」。活動內容包括「生態旅遊與永續觀光國際論壇」、「2020台灣國際觀鳥馬拉松」及「2020雲嘉南賞鳥生態旅遊」等活動，並邀請國內從事inbound旅行業者，進行賞鳥遊程踩線，做為未來對外行銷台灣賞鳥生態旅遊的基礎。雲嘉南濱海國家風景區地形景觀以特殊海岸濕地地形為主，孕育出極為豐富的魚、蝦、貝及紅樹林等淺灘濕地物種，長期吸引了無數的水鳥及候鳥聚集。雲嘉南管理處長期關注候鳥生態，鼓勵民眾參與賞鳥生態旅遊，自2012年起開始舉辦台灣國際觀鳥馬拉松大賽，每年均得到國內外鳥友們的熱烈響應，2018年更獲得亞洲賞鳥博覽會執行委員會同意，舉辦第9屆亞洲賞鳥博覽會的國際盛事，共計邀請29國65個組織157位外賓，展出各國的珍貴生態旅遊與自然環境介紹。



▲雲嘉南濱海國家風景區管理處舉辦「2020雲嘉南賞鳥系列活動」記者會。

交通部觀光局為行銷台灣豐富的鳥況資源及持續發展永續生態旅遊，今年由雲嘉南濱海國家風景區管理處（以下稱雲嘉南管理處）舉辦「2020雲嘉南賞鳥系列活動」。活動內容包括「生態旅遊與永續觀光國際論壇」、「2020台灣國際觀鳥馬拉松」及「2020雲嘉南賞鳥生態旅遊」等活動，並邀請國內從事inbound旅行業者，進行賞鳥遊程踩線，做為未來對外行銷台灣賞鳥生態旅遊的基礎。雲嘉南濱海國家風景區地形景觀以特殊海岸濕地地形為主，孕育出極為豐富的魚、蝦、貝及紅樹林等淺灘濕地物種，長期吸引了無數的水鳥及候鳥聚集。雲嘉南管理處長期關注候鳥生態，鼓勵民眾參與賞鳥生態旅遊，自2012年起開始舉辦台灣國際觀鳥馬拉松大賽，每年均得到國內外鳥友們的熱烈響應，2018年更獲得亞洲賞鳥博覽會執行委員會同意，舉辦第9屆亞洲賞鳥博覽會的國際盛事，共計邀請29國65個組織157位外賓，展出各國的珍貴生態旅遊與自然環境介紹。

撰文／張偉浩 圖片提供／寒舍艾美酒店、大溪笠復威斯汀度假酒店、義大世界、寒舍艾麗酒店、台南大員皇冠假日酒店、雲朗觀光集團、國泰飯店觀光事業、

歲末年終敲響歡聚時刻！感恩節、聖誕

寒舍艾美「歡慶解鎖」住房專案

主管套房9,999元起 再贈精選紅酒或白酒1瓶



▲台北寒舍艾美酒店「歡慶解鎖」住房專案活動形象照。

歲末年終，派對的歡樂時刻閃閃發亮！即日起至12/23止，不管是閨蜜慶生或是情人告白，首選台北寒舍艾美酒店「歡慶解鎖」住房專案，主管套房每房每晚享9,999元起（須再另加15.5%的政府稅與服務費），並免費加贈多重好禮，包含入住當天房間會有O! Balloon精品氣球的驚喜布置，配以隨機贈送的精選紅酒或白酒1瓶，品味輕鬆難忘的微醺之夜，同時，再搭配探索廚房晚餐2客與翌日探索廚房早餐2客，豐盛無國界的美食，刻劃獨一無二的精采假期。另外，專案特別祭出延遲退房至下午2點的尊榮禮遇，讓旅人有充裕的時間可以細品美學藝術的時尚氛圍。

義大世界10週年 跨年煙火演唱會

「紫耀義大享樂拾光」專案 享美食 專屬禮遇



▲睽違5年，義大世界再度舉辦跨年演唱會，房客再享VIP專屬禮遇。

適逢義大世界10歲生日慶，睽違5年、強勢回歸跨年演唱會，以雲集巨星的熱歌勁舞嗨翻全場，邀請到人氣樂園「茄子蛋」擔綱開場演出、金曲歌王蕭煌奇接力獻唱，還有全能天后楊丞琳與情歌王子Bii畢書盡壓軸演出，義大世界園區內的義大皇家酒店與義大天悅飯店，亦同步推出「紫耀義大享樂拾光」跨年住房專案，入住包含12/31至2021/1/3期間，提供3天2夜與4天3夜住房專案，包含住宿期間的早餐及跨年夜當晚的宴會廳自助晚餐，並提供「演唱會房客專屬禮遇」，可於獨立區域欣賞跨年演唱會與跨年煙火，讓民眾近距離與心儀偶像一同倒數迎新年！

大溪威斯汀 威斯汀跨年奇幻之旅

跨年夜1泊2食雙人入住 享特調無限暢飲



▲關鍵倒數時刻邀請旅客到獨樹一格的峇里島風格池畔，享受遠離塵囂的熱力狂歡。

桃園大溪笠復威斯汀度假酒店聽見大家想出國的心聲，重金打造滿滿異國時尚風情，將在12/31下午至深夜，舉辦難忘的2021跨年派對「威斯汀跨年奇幻之旅」，並於即日起開放限量搶購跨年專案，跨年夜1泊2食雙人入住，含跨年環遊世界護照及登機證、派對主題飲品無限暢飲，每晚16,500元+15.5%起！邀請賓客一起橫跨歐美亞非，遊歷世界主題區，欣賞不間斷的魔力音樂與精采表演，在獨樹一格的池畔享受特調無限暢飲，釋放地表最狂野能量。晚間更推出限定「跨年異國風味美饌」豐盛的食材結合異國料理與精選酒款，提供給來訪的每位賓客最獨具的用餐饗宴。

寒舍艾麗LA FARFALLA義式餐廳

「璨耀星空2021」跨年夜饗宴派對 精彩倒數



▲倒數時刻一起於戶外空中花園近距離觀賞燦爛奪目的台北101煙火秀。

寒舍艾麗酒店LA FARFALLA義式餐廳於12/31傾心獻上「璨耀星空 2021！」跨年活動，包含「歲末晚餐」與「倒數派對」兩個時段，以全自助餐檯方式呈獻義大利海陸豐饌。晚間6點至9點時段「歲末晚餐」，歡樂暢享「瑪爾凱香料焗烤生蠔」、「焗烤半隻緬因龍蝦」，以及「紅酒燉煮澳洲和牛牛頰配義式玉米糕」等美食。另於晚間10點至凌晨1點期間「倒數派對」隆重登場，除了義式自助饗宴外，加碼享用法國頂級香檳巴黎之花（Perrier-Jouët）、紅酒、啤酒等多款酒類無限暢飲。派對中更邀請DJ進駐刷碟演出，電子混音節奏嗨翻現場氣氛，共同迎接璀璨美好的新年！

香格里拉台北遠東國際大飯店

節、跨年派對 接棒登場 8大飯店優惠紛呈

台南大員皇冠假日酒店聖誕禮籃 贈西班牙卡多諾紅酒1瓶 歡享感恩、聖誕節



▲「火雞禮籃」與「燻火腿禮籃」，主廚精心特製，禮籃大方體面。

台南大員皇冠假日酒店元素餐廳推出2款「聖誕禮籃」受到消費者青睞，今年推陳出新，讓今年的感恩節、聖誕節，成為您餐桌上必備感恩聖誕大餐。「火雞禮籃」內含以香草麵包餡搭配烤火雞、珍味肉汁、小紅莓醬、蜜西洋栗、孢子甘藍、甜薯、南瓜派或聖誕餅乾、西班牙卡多諾紅酒1瓶。每組3,800元，適合6~8人共同享用。「燻火腿禮籃」內含以丁香、橙片及蜂蜜烤燻火腿，搭配肉汁、蜂蜜芥末醬、孢子甘藍、甜薯、南瓜派或聖誕餅乾，隨禮籃附贈西班牙卡多諾紅酒1瓶。每組3,300元，適合4~5人共同享用，讓您輕鬆地和家人共享感恩大餐，共度聖誕佳節。

國泰飯店觀光事業 聖誕感恩大餐 和逸飯店 讓味蕾秒飛歐陸感受節慶風味



▲感恩聖誕美食饗宴，多道經典歐陸佳餚，讓您不用飛出國即能享受道地美食。

國泰飯店觀光事業旗下兩館推出感恩餐飲活動。COZZI Blu和逸飯店·桃園館的「Cozzi Market逸·市集」自助餐廳特別推出「感恩聖誕美食饗宴」，餐檯上主廚祭出多道歐陸經典料理，包含芬蘭魚餡餅、燻烤香草火雞、莓果香澄熱紅酒等，即日起至12/31，平日每人980元+10%、假日1,280元+10%。而和逸飯店·高雄中山館即日起至12/24，則提供可外帶/送禮的「燻烤火雞外帶禮籃」每份2,880元起。另外，11/26感恩節當天與12/24~25聖誕節期間，餐廳晚間時段特別供應約4人份的「燻烤火雞分享餐」2,880+10%和單人「燻烤火雞獨享餐」700+10%，還可享用現場數十種自助沙拉吧餐點。

雲朗觀光感「雞」不盡感恩季 君品酒店首推行政樓層1泊2食住房專案



▲君品首推「1泊2食感恩八寶手扒雞」住房專案，每晚3.1折只要6,800元起。

在這溫馨的節慶，雲朗觀光集團旗下君品酒店、雲品溫泉酒店、翰品酒店高雄、兆品酒店嘉義皆推出了期間限定「感恩節火雞禮籃」，君品酒店更首度推出「1泊2食八寶雞住房專案」，入住行政樓層客房享用「感恩八寶手扒雞雙人分享餐」，每晚3.1折，只要6,800元起。11/26至29，雲品溫泉酒店丹彤自助餐廳也推出「感恩火雞餐」，供應火雞料理與南瓜派，還舉辦親子活動，完成指定任務皆可獲得精美小禮。入住翰品酒店高雄贈則送房客應景小點心，若11/24前預訂品日式料理「烤雞饗宴感恩禮籃」享優惠價1,999元；兆品酒店嘉義也推出外帶「感恩節火雞禮籃」滿足家庭客群。

香格里拉台北遠東 歡慶聖誕跨年 搖擺跨年派對與煙火房 熱鬧迎接精彩2021



▲香格里拉台北遠東國際大飯店—聖誕限定甜點及禮籃。

歡慶歲末佳節轉眼即將來臨，期待與親友同事交換禮物團聚慶祝時刻！香格里拉台北遠東國際大飯店為您精心準備可增添難忘節慶回憶的豐富商品！從最有節慶氛圍的大廳佈置、聖誕音樂表演、到各餐廳豐富美味應景佳餚及特別慶祝活動，更可享受各式美食美酒與跨年歡樂派對。於全台最高頂樓池畔欣賞台北101煙火，每位只要1,800元起，還有住房加派對的閃亮假期專案，跨年夜雙人住房加派對門票兩張，每晚平均17,600元。詳洽(02) 2376-3266，數量有限，售完為止。此外，飯店還特別準備多樣精緻聖誕糕點、禮籃、烤火雞等美食外帶，是您佳節送禮或舉辦歲末聚會首選！請洽(02) 7711-2080。

瘋澎湖!

澎湖國家風景區管理處

首創全國「自行車領騎服務活動」 自行車數位集章、打卡



▲國內旅遊風氣升溫，讓澎湖成為「報復性旅遊」熱點。
▶交通部觀光局澎湖國家風景區管理處「2021澎湖自行車跳島嘉年華活動」廣受好評。

為了配合交通部觀光局推動「台灣永續觀光發展方案」的「2021自行車旅遊年」，並展現澎湖地區近年來自行車相關建設成果及加強宣導自行車觀光旅遊，交通部觀光局澎湖國家風景區管理處特別規劃「很慢、很輕鬆」，以及必走、必吃、必玩的自行車遊程，期吸引全台車友以自行車旅遊漫遊、慢騎方式，來欣賞澎湖車道沿途無敵海景及體驗漁村風情，與體驗、享受時速20公里的海灣之美。

為讓車友體驗澎湖之美，更深入巷弄轉角間所隱藏的常民文化、生活秘境、或被遺落的旅遊角落，交通部觀光局澎湖國家風景區管理處首創全國「自行車領騎服務活動」，即自2021/3/1起至6/30止，車友或車隊團體只需5人(含)以上，於7天前透過報名表預約申請，便能享受專業志工協助自行車領騎、景點解說等服務，呈現不同面貌之旅

遊型態吸引遊客來澎湖觀光。

另為持續滾動一整年自行車系列活動，交通部觀光局澎湖國家風景區管理將於明年7/1至10/31推出自行車數位集章、打卡活動，結合沿途觀光景點、特色產業或美景設有4個極點數位集章活動。此外，更預計於9/26(週日)(暫定)辦理「2021澎湖跳島101K自行車活動(101 Hopping Bike)」，分有101公里挑戰組以及20公里休閒組等2種路線，沿途將經過嵵裡沙灘、北寮摩西分海、跨海大橋及漁翁島燈塔等知名景點，結合車道周邊豐富、超凡的人文與自然景致、特色小吃，除讓車友能挑戰自己外，亦可欣賞澎湖在地最負盛名的風景與文化。

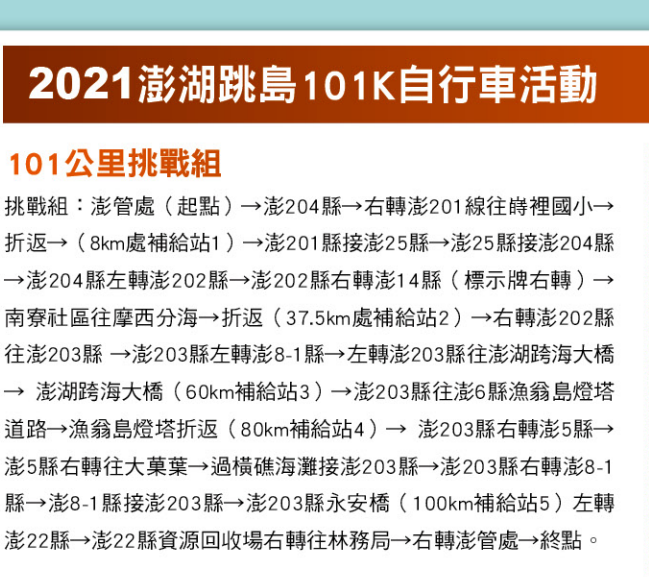
值得一提的是，2021澎湖推薦盛事還包括預計2月份登場的澎湖元宵乞龜祈福嘉年華，以及11月份上旬預計舉辦的菊島澎湖跨海馬拉松，都值得市場關注。

誰說到澎湖只能在水上活動？慢遊這散落於台灣海峽上的美麗珍珠，充分領略台灣這迷人的島縣，早已成為旅客的心之所向，而騎乘單車徜徉於這片土地更是絕佳選擇。因應單車樂活旅遊風潮與全球節能減碳的新興趨勢，加上國內旅遊風氣升溫，讓澎湖成為「報復性旅遊」熱點。為此，交通部觀光局澎湖國家風景區管理處率先預告「2021澎湖自行車跳島嘉年華活動」。



在澎湖感受破風樂趣 單車享受自在悠遊

澎湖擁有絕美海岸風光，島內玄武岩地質景觀，碧海藍天與柔白細緻沙灘的雙重享受，各式各樣的沙灘水上遊樂設施，讓您盡情的享受水上世界，還有歎為觀止的海洋生態，成串的美景肯定會贏得您連聲的讚嘆，吸引無數旅人造訪！除了騎機車、開車到處走訪之外，騎自行車也是非常熱門的選擇。由於澎管處在自行車旅遊的推廣已深耕多年，每年皆吸引非常多喜好自行車旅遊的人士前來參與，官網也提供多達12種單車主題之旅提供旅客參考。相關旅遊資訊可上澎湖國家風景區管理處官網查詢 <https://www.penghu-nsa.gov.tw/>



2021澎湖自行車跳島嘉年華活動提前預告！

活動將於明年春季～秋季登場 為2021澎湖跳島101K暖身



【馬公】

浪漫人文祕徑

南海遊客中心→澎湖魚市場→百世多麗酒店→祖師廟→馬公文石書院（孔廟）→澎湖生活博物館→澎湖文化園區→觀音亭遊憩區→眷村文化保存園區→順承門→澎湖郵政局、警察文物館→（天后宮、中央街）→高雄關稅局馬公支關→漁人碼頭→菊島之星→南海遊客中心

生態舒活祕徑

澎湖遊客中心→澎坊免稅商店→菊苑→天人湖→雙龍潭→雙湖園→菜園溼地

【西嶼】

花田古厝祕徑

二崁聚落保存區→網坡沙灘、小池角水庫→小池角古厝→池西岩瀑→池西雙曲橋、沙灘→學仔尾海蝕平台→赤馬沙灘→大菓葉柱狀玄武岩→二崁聚落保存區

藍海烽煙祕徑

跨海大橋→橫礁社區→竹灣社區→二崁古厝→五孔頂砲台→西嶼東臺→西嶼西臺→內坡沙灘→燭台四景→夢幻沙灘→鯨魚洞



【七美】

雙心傳情祕徑

南滬港（七美遊客中心）→七美人塚→望夫石→鯉灣→下巷→石獅風景區、龍埕海蝕平台→分叉仔、牛母坪、小台灣→雙心石滬→七美水庫→鄭家古厝→南嶼城→南滬港

【望安】

綠野仙蹤祕徑

潭門港→望安綠蠵龜觀光保育中心→布袋港→鴛鴦窟→水坡村→天台山→花宅古厝→西安水庫→西安村、東安村→網坡口沙灘→潭門港



【澎南】

陽光地景祕徑—風櫃半島采風

山水沙灘→山水濕地→蔴裡沙灘→蛇頭山→風櫃洞

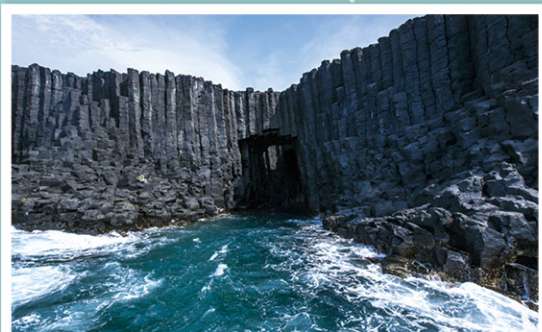
陽光地景祕徑—漁村海味采風

山水星空廣場→杭灣（濱海公路）→鎖港漁市場→紫微宮→鎖港南北石塔→鎖港小管工廠→山水濕地公園→山水沙灘

【湖西】

迎曦踏浪祕徑

林投遊客中心→龍門村→裡正角日軍上陸紀念碑（湖西自行車道龍門段起點）→福德古井（龍門鼓浪）→龍門濱海園區→菓葉灰窯、菓葉觀日樓→湖西自行車道（菓葉到北寮段）→北寮風車園區→奎壁山地質公園→南寮古厝群→湖西生態公園→林投遊客中心



【白沙】

追風環遊祕徑

中屯風力園區→講美龍德宮→城前潮間帶→港子古榕→赤崁龍德宮→北海遊客中心→後寮遊客中心→跨海大橋→通梁古榕→三十人公廟→方思溫紀念公園→講美龍德宮→中屯風車

【吉貝】

海田沙嘴祕境

吉貝遊客中心（石滬館）→東方龍馬石敢當→石滬群→沙仔崁頭→濱海道路→西崁山→吉貝社區

【烏嶼】

漁鄉石林祕徑

烏嶼碼頭→福德宮→社區→烏嶼後山步道→烏嶼國小→掩埋場→東崁頭導航燈→社區→烏嶼碼頭

撰文／張偉浩 圖片提供／澎湖國家風景區管理處

澎湖推動星空旅遊 共同商議七美暗空公約

龍埕橋及雙心石滬等地皆可看到滿天星斗 有利發展暗經濟

澎湖旅遊越來越精彩多元，剛剛落幕的「第五屆澎湖秋瘋季」，以嶄新的澎湖秋冬之觀光意象、旅遊特色及優質品牌遊程，創造整年度的觀光熱潮，讓澎湖不僅成為國內最佳海島度假樂園，更進一步發展為具競爭力的「國際度假島嶼」。澎湖縣旅行公會理事長暨元泰大飯店總經理謝光富表示，為了繼續吸引旅客的目光，澎湖也將舉辦「2020澎湖自行車跳島旅遊推廣座談會」，並推廣七美星空旅遊，藉此吸引旅客2021年繼續造訪澎湖。



▲澎湖縣旅行公會理事長暨元泰大飯店總經理謝光富。



▲澎湖七美為澎湖縣光害最低之處，也成為澎湖國家風景區管理處推動星空旅遊首選地。

交通部觀光局澎湖國家風景區管理處為推動澎湖星空旅遊，選定全縣光害最低的七美島試辦。七美鄉長呂啟俊邀集各村長及社區理事長，共同商議七美暗空公約。並試辦9點關燈，量測全島最佳之星空品質（SQM）。根據衛星資料，七美鄉為全澎湖光害最低之區域。只要稍加改善路燈，於龍埕橋及雙心石滬等地皆可時常看到滿天星斗。今年8月鄉公所首次舉辦英仙座流星雨活動，獲得鄉民與訪客好評，明顯提升遊客留宿七美的意願。澎管處與鄉公所希望鄉民意見領袖能夠達成推動暗空的共識，為長期星空保護奠定基礎。

會中由台灣暗空協會理事長林正修分享各地暗空訊息，與會成員也逐條討論公約草案，以暗空的國際慣例而言，公約是居民核心價值的表達，會中並決定試辦全島9點關燈，量測最優的星況為SQM19.87，會議並達成公約內容共識如下：

1. 雙心石滬、寧靜的星空，是七美重要的資產。
2. 七美暗空計劃，是澎湖提升和邁向永續的關鍵。
3. 七美暗空島的出現，是兩岸與東亞的獨特標竿。

4. 光線帶來的便利，不應該犧牲七美原有的寧靜。

5. 島上的商業和住宅開發需遵循暗空的準則。

6. 七美嶼的聚落與集體記憶必須保存與尊重。

7. 不可污染環境、海岸和原有地貌。

8. 為了永續，盡力節用水電資源、推動資源回收。

9. 七美嶼未來方向由全體居民審慎地討論達致共識。



「2020澎湖自行車跳島旅遊推廣座談會」12/5登場

2021年為「自行車旅遊年」，為展現澎湖地區多年來推動自行車旅遊成果，並持續活化自行車活動觀光效能，交通部觀光局澎湖國家風景區管理處特別於本年末之際舉辦「2020澎湖自行車跳島旅遊推廣座談會」，讓產、官、學界針對自行車環島路網規畫、大型自行車賽事、跳島旅遊活動等主題，進行多元交流。

本次座談會將於12/5（星期六）下午2時，在國立澎湖科技大學-海洋科技大樓國際會議廳（澎湖縣馬公市六合路300號）舉行，同時邀請各界重量級專業人士參與，有太平洋自行車董事長林正義暢談小折跳島旅遊的優勢、展望與願景，並加碼致贈10部高檔REACH小輪徑單車用於澎湖跳島自行車活動推廣用；另外有旅遊節目主持人、作家、業餘自行車甫挑戰完成KOM之藝人段慧琳親臨座談會，用旅遊主持人的角度來跟大家分享澎湖自行車騎乘樂趣。



向日遊豆知識 京阪電車邂逅天狗紅葉

京阪紅葉最美時期 鞍馬山二代目大天狗鎮守

撰文／張語柔・圖片提供／向日遊

奔馳於京都、大阪、滋賀各地的京阪電車路線多元、行駛範圍廣闊，包含名列世界文化遺產的音羽山「清水寺」、擁有千本鳥居的「伏見稻荷大社」以及被刻印在日圓10元硬幣上的世界遺產「平等院」等，沿線觀光魅力無窮。時逢11月中下旬，現在正是京都紅葉最美時刻，待一切平安後，歡迎遊客使用京阪電車推出的「京都、大阪觀光一日券／二日券」或「京都、大阪觀光乘車券（鞍馬&貴船地區擴大版）」等針對不同旅遊區間設計的超值套票來規劃關西之旅，一票在手輕鬆就能以划算價格盡情暢遊人氣觀光景點。如果想感受氛圍不同的另一個京都，則推薦安排搭乘旗下的叡山電車，前往天狗居住聖地「鞍馬山」及貴船地區，親自與去年10月剛上任的二代目大天狗來場邂逅，旅行同業日後若有任何京阪電車套票購票及沿線觀光資訊需求，歡迎隨時洽詢向日遊顧問有限公司。



▲京阪電車沿線觀光景點「鞍馬山」相傳棲息著天狗，擁有天狗傳說。

京阪電車紅葉情報

每年10月下旬～11月下旬正是沿線紅葉最佳觀賞期，為了讓遊客掌握第一手紅葉資訊，現在只要連結到京阪電車官方網站，就能查詢各地紅葉現況。目前東福寺、永觀堂、北野天滿宮及高



▲下趟秋季來訪，歡迎搭乘叡山電車體驗「紅葉隧道」之美。

台寺等景點已進入最佳觀賞期，而嵐山渡月橋、滋賀縣擁有3,000株紅葉的日吉大社等則尚在逐漸轉紅。朝聖紅葉景點之外，遊客更不能錯過體驗叡山電車市原站和二之瀨站之間被稱為「紅葉隧道」的路段，約250公尺的鐵道兩側被紅葉層層包圍，早上已經美

景如畫，傍晚時分再加上「貴船紅葉燈籠祭」期間限定點燈的加持，列車會刻意熄燈與減速，讓遊客沉浸在夢幻紅葉絕景當中，是秋季來到京都不可錯過的秘境路段。



京阪電車中文官網



京阪沿線紅葉現況

認識更多日本天狗傳說

京都北方的鞍馬山相傳是天狗居住的聖地，鞍馬天狗就棲息在位於深山的僧正谷，因此也被稱為鞍馬山僧正坊，因為教導牛若丸(※)劍術而聞名。關於鞍馬天狗，也有一說認為其與《義經記》(※)書中登場的鬼一法眼其實是同一人物，至於真相為何至今仍眾說紛紛，設立於鞍馬山的天狗像由於歷史悠久、再加上日前因積雪導致鼻子斷裂，去年已經更換上二代目天狗鎮守，是遊客來到鞍馬山必合照的象徵。

其實，天狗屬於日本民間信仰的一環，被視為似神非神、似怪非怪的傳說生物，最常見的形象是身穿修行服，擁有赤紅面孔與高聳鼻子，背後長著翅膀能在空中飛行。相傳日本所用的天狗一詞其實源自於中國，但兩者的意義卻大不相同，曾經記載於《史記》等文獻當中的天狗，意旨從天而降、可能會帶來災禍之兆的流星。而日本在飛鳥時代雖也曾有將流星比喻為天狗的文獻紀錄，但該用法並沒有被流傳下來，後續文獻出現的天狗一詞，依舊代表著傳說中的生物。

日本各地對天狗的稱呼與分類也不同，以岩手縣來說，岩手縣南稱呼天狗為「SUNKA(スネカ)」、縣北則叫做「NAGOMI(ナゴミ)」或「NAGOMITAKURI(ナゴミタクリ)」等，外型來說鼻子較高的是「鼻高天狗」、鼻子較尖的則是「鳥天狗(鴨天狗)」或「木葉天狗」。

※平安時代末期武將「源義經」年少時期被稱為牛若丸，其和鎌倉幕府初代將軍「源賴朝」是同父異母兄弟。

※日本古典文學當中以歷史戰爭為題材描寫的文藝作品被稱為「軍記物語」，《義經記》即屬於此類作品，全篇共有8卷，實際作者不詳，但故事主要以源義經為中心進行描寫。

更多京阪電車觀光情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。

高豐運動探索 霞喀羅古道健行踩線

因應疫情 運動觀光炙手可熱 朝PHB多元發展

撰文・攝影／蔡雅雯



▲健行+瑜珈讓戶外運動更豐富充實。

▲高豐運動事業執行長鄭文豐（左4）、高惠文（左3）和踩線首發團員。

▲栗園駐在所的竹林路段，美得令人想起京都的嵐山竹林小徑。

▲霞喀羅古道以賞楓聞名，11月中旬僅有少許紅葉。



過去專注於推廣滑雪運動的高豐旅行社，因應疫情無法出國的現在，瞄準運動觀光市場，大幅拓展運動消費項目。從增強肌力、強化滑雪體魄訓練的各種室內運動、到包含立槳Paddle、健行Hike、單車Bike的戶外運動，無所不包。11月17日是健行首發團「霞喀羅古道」的踩線，由執行長鄭文豐帶隊，走訪這條融合人文與歷史的國家級優美古道。

霞喀羅古道是日據時期為了管理部落而開闢的近百條警備道路之一，最熱門的健行季節首推可以賞楓的11-12月。古道從清泉到養老全長22公里，高豐行程只取養老登山口到距溪谷有30層樓高、145公尺長的白石吊橋，風景壯麗，來回約18公里，共計健行6小時。途中會經過高聳入天的竹林隧道，讓人錯覺1秒到京都，是日據時代的栗園駐在所據點。

全程平坦好走，還有著美麗楓光的霞喀羅古道是一條老少咸宜的健行路線。

執行長鄭文豐表示，接下來還有較具挑戰性的巴福越嶺古道縱走、和其他路線產品將相繼推出。除了登山健行外，高豐今年企劃的SUP立槳活動也表現得可圈可點，尤其是以龜山島牛奶海為背景的SUP立槳行程不僅熱賣整個夏天，團員美照也在網上大肆流傳轉發，甚至引來國際媒體關注。疫情結束後的未來，將有機會吸引更多喜愛戶外運動的海外旅客訪台，拓展在台運動觀光市場。



▲預計霞喀羅古道要到12月才會進入最美的紅葉時期。



▲馬鞍駐在所的斑駁原木指示牌，顯現了歷史的滄桑感。

而栽植了大片楓香林的馬鞍駐在所，則是層層楓紅最美的一處，因腹地廣大，也成了健行客的休憩之地。健行結束後歸途會順遊內灣老街稍作歇息，體驗當地美食小吃。

借鏡日本市場 疫情後旅遊型態質變 探險觀光備受期待

撰文／蔡雅雯

受到疫情影響，全球觀光產業都陷入危機。預估即使疫情結束，正在質變中的旅遊型態也將持續下去，傳統慣用的行程包裝手法等都將面臨挑戰。日本觀光產業把目光放到了正在全球急速拓展的「探險觀光(Adventure Tourism)」，10月13日舉辦的探險觀光線上研討會(Adventure Tourism Online Symposium 2020)也提出了在日本實施的可能性與具體案例。

根據探險旅遊貿易協會Adventure Travel Trade Association (ATTA)指出，所謂探險觀光並非單指戶外運動體驗，只要旅行的主要目的能滿足跟大自然的親近接觸、身體活動、文化交流三大要素中的2個即可。同時探險觀光最重要的是不僅會為地方帶來經濟效益，也緊守著保護在地自然文化以流傳後世的永續觀點。

按照ATTA的統計，探險觀光在全球是擁有72兆日圓的巨大觀光市場，一直以來以歐美為中心發展，旅行者的特徵是教育程度高的富裕層，旅

行期間長達2週，比起奢華消費更注重體驗本身、關心環保議題等。日本其實已於去年7月成立Japan Adventure Tourism Organization，今年面臨到疫情肆虐，更加感受到探險觀光會是未來的集客關鍵與方向之一，將於2021年9月在北海道舉辦2021探險觀光世界高峰會(Adventure Travel World Summit)積極向歐美業者招手。

北海道的阿寒地區和長野縣已深耕探險觀光多年，阿寒探險觀光社長大西雅之表示，我們的任務並不只是單純地買賣單一體驗，而是希望來參加的消費者都能成為阿寒大自然的粉絲。事實上阿寒也從短期快閃的溫泉觀光地漸漸轉型成適合長期停留的體驗型溫泉度假勝地。而長野的冬季滑雪吸引來大批澳洲客，夏天的中山道宿場町健行也有不少外國人趨之若鶩。擺脫傳統旅行商品多靠價格競爭，透過探險觀光新型態的開發，加深在地的故事性、體驗感，為疫後旅遊市場搶先布局。

山口縣情報發信會 傳遞最新觀光物產魅力

縣長親自說明 搭配現場空運美食與同業交流

撰文・攝影／徐意雯

山口縣於11/10針對旅遊及相關物產同業舉辦懇親商談會，除召集各市町村之外，也有多家巴士及飯店業者等超過20個單位以及數十家物產業者共襄盛舉。山口縣村岡副政縣長透過鏡頭與來場者互



▲山口縣村岡副政縣長（左）與向日遊顧問有限公司代表向井純（右）。



▲山口縣情報發信會利用視訊會議進行交流。

動，親自說明該縣的觀光物產魅力，並且傳達縣內最新防疫狀況。縣長表示希望透過此活動讓大家更加了解山口縣，並在疫情結束之後能夠親自前來造訪。

會中提供多種山口縣空運來台物產，並製作成美味料理，讓來者場在用眼睛、耳朵接收觀光情報之餘，能夠親自用鼻子及嘴巴來品嚐體驗。其中，包

含最著名的獺祭等多類清酒一字排開提供試飲，也吸引了許多目光。

各市町村及業者也利用視訊設備與旅遊同業進行說明，更有許多單位直接帶領大家到觀光景點或是設施內部參觀，努力克服距離造成的困難。此外，山口縣同時提供到今年度為止的海外送客住宿補助政策，期望在疫情平息時，觀光交流能夠盡速恢復正常。

山口縣住宿旅行送客的住宿補助款

期間：即日起至2021/3/31出團的團體

條件：符合下述兩個條件即為補助對象

- ①住宿於山口縣內的旅館或飯店1晚以上
- ②利用山口縣內的觀光景點、土產店或餐廳

內容：住宿1晚補助2,000日圓，連續住宿最高補助至3晚共6,000日圓

說明：住宿免費者無提供補助，然導遊為補助對象之一。預算達上限後即停止補助。

窗口：向日遊顧問有限公司 02-2518-3587

第6屆鐵路便當節 台日瑞法30家業者參展

日本列車造型便當銷售一空 滿足味覺偽出國！



▲鐵路便當節邁入第6屆，今年有台、日、瑞、法30家業者參展。



▲日商王子大飯店管理顧問（股）公司台北分公司安田夏樹總經理。

撰文・攝影／何昕穎



▲JR東日本新幹線造型便當吸引民眾排隊搶購。

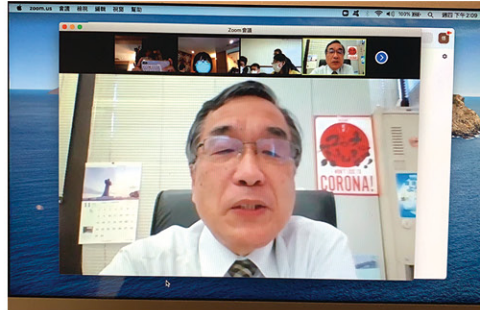
第6屆鐵路便當節於11/13~11/16在台北車站中央大廳熱鬧展開，今年活動以「移動的味道 經典開行」為主軸，包括台灣、日本、瑞士及法國共計30家業者參展。日本業者西武鐵道、JR東日本、東武鐵道、一畑電車、近鐵電車等5家業者，在邊境管制疫情嚴峻的2020年，仍帶來充滿日本味的創意便當及特色周邊商品。甫於11/4與台灣鐵路管理局締結姊妹站的西武鐵道帶來充滿秩父在地口味的味噌豬肉便當，日商王子大飯店管理顧問（股）公司台

北分公司安田夏樹總經理更穿上帥氣站長制服駐攤，吸引民眾合照。JR東日本超人氣紅色E6系及藍色E7系新幹線造型便當、東武鐵道復古蒸汽火車「SL大樹號」造型便當每日推出即被搶購一空；一畑電車將山陰特有水產「蜆」及「吻仔魚」包入三角飯糰內製成飯糰便當；近鐵電車充滿江戶特色的「人氣觀光特急 SHIMAKAZE列車」便當結合特製鰻魚飯捲、炸蝦壽司、日式辣雞翅，各種日本風味便當著實滿足了台灣民眾味覺上的出國慾望，日本旅遊魅力不減。

鹿兒島觀光視訊商談會

針對華航鹿兒島PAK業者舉辦

撰文・攝影／徐意雯



▲鹿兒島縣觀光連盟專務理事倉野滿藉由視訊與來場者致意。

鹿兒島縣觀光連盟於11/12針對中華航空鹿兒島PAK的旅行同業等舉辦視訊商談會，縣內出水市、指宿市、霧島市及飯店、觀光設施、交通業者等共16個單位參加。鹿兒島縣觀光連盟專務理事倉野滿致詞時表示，期盼能共同攜手克服疫情。鹿兒島國際機場翻新後卻因疫情還未使用過，同連盟海外誘致部部長川瀧重伸希望台灣人不要忘記鹿兒島，縣內也會繼續整備，衷心期盼大家的造訪。

台中獲PATA金獎 張奉文代頒觀旅局長林筱淇

「玩美台中Perfect Weekend」一個週末出遊概念 精選最佳景點

撰文／張偉浩 圖片提供／台中市觀光旅遊局



▲獎牌及得獎作品。

◀(左起)交通部觀光局副局長林信任、台中市觀光旅遊局局長林筱淇、PATA亞太旅行協會台灣分會會長張奉文。

每年的亞太旅業盛事—PATA Travel Mart，因疫情關係改為線上舉行，2020年PATA旅展金獎競賽並於10月公布得獎者，除了交通部觀光局推廣的「阿里山茶文化展現與永續發展」計畫案，榮獲行銷類文化金獎以外，台中市觀光旅遊局所投件的「玩美台中Perfect Weekend」觀光手冊也獲得了「印刷品行銷金獎」的殊榮。為此，PATA亞太旅行協會台灣分會會長張奉文特別代頒獎牌予台中觀旅局局長林筱淇。

PATA亞太旅行協會台灣分會會長張奉文表示，亞太旅行協會由80個國家及地區政府及數千名旅遊專業人士組成。2020 PATA金獎共吸引62個單位、121件作品參賽，儘管疫情當道，國際旅業蕭條，但仍澆不熄旅行業者以及政府推廣台灣的鬥志，今年台中觀旅局首度參賽，「玩美台中—觀光手冊」即能獲得刊物類金獎殊榮，實屬不易。

台中市觀光旅遊局局長林筱淇表

示，感謝各界觀光先進對台中觀旅局於刊物的規劃、設計及編排觀光資訊呈現的能力加以肯定。「玩美台中—觀光手冊」同時發行中、英、日、韓4種語言版本，相信藉由這本觀光刊物，能向全世界傳達台中這座充滿活力及生命力的城市，絕對是旅遊目的地最佳首選。

購物、自然、美食、藝術人文 1日之內滿足山海之旅

台中市觀旅局以購物、自然、美食、藝術人文等4大面向為國際旅客推廣台中好玩之處，台中擁有優良的購物環境及友善的價格，從奢華名品到文創小物都有，且台中氣候穩定，讓人購物更愉快。此外，台中有山有海，能在1日之內滿足山海之旅，旅客能夠騎著單車迎向微風，也能並肩賞夕陽；美食是旅客在旅程中最重視的要素，而台中從米其林推薦的美食、5星級飯店料理，到街頭小吃都有，滿足旅客的口腹之慾；同時，

台中也是個藝術之都，從國際級的大師作品，到街頭藝術都能在台中輕易接觸，各方各面都能成為旅客的首選。

運用觀光手冊景點推薦 規劃旅客專屬完美假期

「玩美台中—觀光手冊」以一個週末2天1夜為概念，精挑細選台中最值得造訪的觀光景點，全書以活潑輕快的口吻，帶領旅客認識全台唯一相思木步道的「大坑登山步道」、台灣最美的夕陽「高美濕地」、中台灣民間信仰中心「大甲鎮瀾宮」、百年古蹟「台中公園」、台灣鐵道改建的「東后豐自行車道」、充滿生命力奇幻異想的「彩虹眷村」、絕版華麗的「霧峰林家花園」、全球最難蓋的房子「台中國家歌劇院」、天然優美的溫泉勝地「谷關溫泉」及中台灣夜市美食一級戰區的「逢甲夜市」等，旅客可以從本書推薦的景點當中，規劃組合出屬於自己的完美假期。



▲「玩美台中—觀光手冊」介紹彩虹眷村。



▲「玩美台中—觀光手冊」介紹高美濕地。



▲「玩美台中—觀光手冊」介紹大甲鎮瀾宮及台中公園。

讓菲律賓喚醒你系列影片熱映中

菲律賓觀光部台灣分處官網釋出15部精采影片 邀你一同編織旅遊夢

撰文／蘇巧君 圖片提供／菲律賓觀光部台灣分處

在世界還在休整的期間，我們期待著整裝出發的未來，直到可以再次暢遊世界之前，請和我們一起編織美好的旅行夢。菲律賓觀光部台灣分處將於11/13官方網站釋出15部「讓菲律賓喚醒你」系列影片，在細膩的鏡頭下帶領你遨遊菲律賓的7,641座島嶼，徜徉在菲律賓湛藍大海中，暢玩各式刺激精彩的活動，穿梭在熱鬧歡樂的特色節慶，尋訪悠遠歷史的古蹟文化，品嚐多元經典的菲式佳餚，現在請閉上你的雙眼，展開你的菲律賓夢想之旅吧。

▲11/13將於菲律賓觀光部台灣分處官方網站釋出15部「讓菲律賓喚醒你」系列影片，讓大家沉浸在菲律賓的夢想之旅中。



精選「讓菲律賓喚醒你」影片介紹

讓我們在中維薩亞斯群島Central Visayas：宿霧Cebu、薄荷島Bohol、東尼格羅斯Negros Oriental、錫基霍爾島Siquijor開始新的一天

克服恐懼與長尾鯊來一次難得的邂逅，下一刻我們與海豚一起躍然於海上，再潛入深海擁抱自然的禮讚，千奇百怪的物種繽紛現於眼前，而旅程中總有一張親切的笑臉，溫暖的與你同遊菲律賓。



▲宿霧北邊的馬拉帕斯瓜島是全球唯一能定點遇見長尾鯊的海域，長尾鯊泳姿極為優雅，尾長占身體的一半，是許多潛客心中的海底名模。

讓我們在民馬羅巴區MIMAROPA：民都洛Mindoro、馬林杜克Marinduque、朗布隆Romblon、巴拉望Palawan開始新的一天

想要隱身在巴拉望的Hidden Beach享受無人打擾的放空日常？或是，跳進大海聆聽魚群、珊瑚的輕聲耳語？一起感受細白溫熱的細砂覆蓋著你的每個腳趾，悠閒的漫步於筆直椰子樹林間，深呼吸每口清新，在吐納間平衡調整你的最佳狀態。



▲巴拉望被譽為菲律賓最後的天堂淨土。更連續2年在《Travel+Leisure》「世界10大最佳島嶼」排行榜中奪冠。

讓我們在比科爾區Bicol：阿爾拜Albay、南甘馬林Camarines Sur、卡坦端內斯Catanduanes、瑪斯貝特島Masbate、索索貢市Sorsogon開始新的一天

你喜歡各種刺激的戶外活動嗎？嚮往在攀岩高峰後俯視天下的暢快嗎？駕著ATV越野車奔馳在峽谷溪流間，潛入湛藍大海與大型鯨鯊同游，接著讓點點螢火續紛你的夜晚，在比科爾區一次滿足上山下海的精彩，更能體驗當地多元的文化與美食。



▲騎乘ATV越野車奔馳在峽谷溪流間，享受刺激冒險的菲律賓。

讓我們在馬尼拉都會區Metro Manila開始新的一天：身處亞洲最歐化的城市馬尼拉，感受中西文化完美融合，尋訪西班牙古王城Intramuros沉浸於恢弘歷史建築的磅礴氣勢；走一趟黎剎公園Rizal Park拜見菲律賓的民族英雄黎剎，在時尚現代的都市中發掘菲律賓的脈動，從早到晚都有無限驚喜等著你一起探索。



▲菲律賓的首都馬尼拉既有古色古香的歐式建築遺跡，也有超過20家的購物中心，與來自世界各地的美味料理。

歡迎至菲律賓觀光部台灣分處官方網站<https://itsmorefuninthephilippines.com.tw/video/?type=3> 發掘更多歡樂菲律賓。

大東北角觀光圈連續4場共識會

「綠色×旅行·大東北角觀光圈」以永續旅遊為主軸 規劃海

東北角暨宜蘭海岸風景特定區位於台灣東北隅，和日本東北地區在人口結構、地質地形、產業等有著極高的相似度，是非常好的借鏡案例。為協助大東北角地區觀光相關產業之營運穩定，並促進觀光相關產業之轉型升級，「大東北角觀光圈」應運而生，透過與公協會組織及大專院校觀光相關科系之合作，進行跨區交流，找出東北角區域具國際亮點之特質，針對大東北角地區14的鄉鎮市區之「食、宿、遊、購、行」5個構面進行資源盤點。



▲東北角風管處處長陳美秀。

共識會議持續召開中 歡迎旅遊同業報名參加

為發展台灣東北角觀光圈「綠色×旅行·大東北角觀光圈」品牌為主軸，召開7場共識會議：永續旅遊（新北、宜蘭各1場）、海洋休閒、文化教育、綠色經濟、樂活運動、宜居生活，邀請符合主題業者及公協會代表等組織成員共同參與，並結合台灣好行觀光旅遊路線，將各鄉鎮間的交通網絡議題一同納入，進行討論。目前大東北角觀光圈共識會議如火如荼展開，前4場共識會議報名踴躍，場場爆滿，預計還有11/24綠色經濟（香格里拉冬山河度假飯店）、12/2樂活運動（福容大飯店福隆）、12/9移居生活（中天溫泉度假飯店），歡迎相關產業人員報名參加。

「大東北角觀光圈」計畫內容及架構

- 一、辦理本觀光圈成立大會
- 二、召開共識會議14場次
- 三、辦理大型觀摩宣傳活動2場次
- 四、辦理專題講座課程6場次

第2場

共識會議「永續旅遊」

連續5年獲得「世界百大綠色旅遊目的地」肯定

第2場共識會議仍以大東北角觀光圈主軸「永續旅遊」作為討論議題，廣邀宜蘭地區政府單位、觀光相關公協會、地方產業人員，吸引許多在地的旅館及民宿業者出席，表達對共識大會的支持。會中透過沙龍形式進行交流，並邀請產業界資深代表分享辦理永續旅遊的實務經

驗，包含台灣永續旅遊協會理事長陳盈潔分享台灣永續旅遊設計案例經驗、雲朗飯店集團永續旅遊總經理陳惠慈分享大型旅館永續旅遊操作模式，以及KKday酷遊天國際旅行社資深商務拓展經理Jennifer（林雅婷）闡述永續旅遊如何在電商平台切入方向，希望藉由各領域的專家經驗，提供在地產業新的旅遊思維。陳美秀表示，今年東北角風管處已經連續5年獲得「世界百大綠色旅遊目的地」的肯定，可視為推動永續旅遊的階段性成果。



議場場爆滿 打造國際旅遊品牌

洋休閒、文化教育、綠色經濟、樂活運動、宜居生活5大構面

撰文／張偉浩 圖片提供／大東北角觀光圈

東北角風管處處長陳美秀表示，整個大東北角觀光圈不只是原本東北角管理處的轄區，還包含新北市4鄉鎮（瑞芳、平溪、雙溪、貢寮）及宜蘭縣10鄉鎮（頭城、礁溪、員山、壯圍、宜蘭、三星、五結、羅東、冬山、蘇澳），然而大東北角地區遊客成長率幾乎沒有大幅度的增減，推斷是遊客每年必定會造訪的地方，截至今年8月為止，新北市地區和宜蘭縣地區之旅遊人次成長率分別為-58.6%和-58.2%，推斷有將近5成遊客是國際旅客，故進行國際行銷是非常必要的，若能加強針對國際旅遊的服務品質以及行銷方式，打造可持續旅遊之國際品牌。此外，組織大東北角觀光圈的同時，也意味著觀光大數據庫的誕生，不僅用於觀光策略上，同時也可讓主管機關日後訂定相關政策之參考。

大東北角觀光圈組織案

發展地域觀光活化品牌「綠色×旅行。大東北角觀光圈」

五大構面

綠色經濟	樂活運動	海洋休閒	宜居生活	文化教育
步道健行、淡蘭古道、全球百大綠色旅遊目的地、環境教育、水梯田、栽培漁業、SDGs、綠色旅遊...等。	自行車、登山、攀岩、三鐵、海泳、磯釣、帆船、小鐵人...等。	帆船、獨木舟、潛水、海釣、船釣、磯釣、衝浪、SUP、賞鯨豚等...。	在地生活、藝術文化、物產美食、友善環境、科技二地居、露營車、長宿等...。	語言、文化、海洋、環境、食育、生態、運動、生命、保育、博物館等...。

第3場

共識會議 「海洋休閒」

5大面向聚焦討論 引領觀光產業航向新藍海

第3場共識會議以「海洋休閒」為主題，採取沙龍座談的模式，邀請大東北角地區政府單位、觀光相關公會、海洋休閒產業從業人員，針對該主題進行討論，提供反饋意見。會中邀請台北海洋科技大學助理教授許旻棋說明推廣海洋遊憩活動的推廣與發展模式、台琉盃國際帆船賽執行秘書鍾佳融分享台灣跟日本琉球間舉辦帆船賽的經驗，以及水行者運動國際有限公司負責人陳建文分享他長期在宜蘭推廣參與式體驗旅遊的故事及帶團經驗，從理論面、國際面再到本土面的不同經驗，希望讓與會者激盪出新的思維。陳美秀表示，大東北角地區的海洋資源豐富，也配合行政院「向海致敬」政策，辦理多場的淨灘及海洋環境教育活動，鼓勵大眾一起「知海、近海、進海」。



第4場

共識會議 「文化教育」

文化教育旅遊拓眼界 超前佈署2024博物館旅遊年



第4場「大東北角觀光圈」共識會議，以「文化教育」為主軸，期盼能超前佈署「2024博物館旅遊年」，將大東北角打造成文化觀光的示範地區。活動特別邀請「人禾環境倫理發展基金會」執行長劉冠妙分享如何由土地文化面切入環境教育的實作經驗、「全聯善美的文化藝術基金會」執行長羅欣怡闡述如何將宜蘭在地的傳藝中心品牌再深化，成為全台灣甚至是世界級指標的藝文園區，以及飛亞旅行社總監楊景棠分享台灣文化旅遊遊程的規劃與設計，從環境教育、園區經營到通路銷售，都帶給現場與會者耳目一新的想法。陳美秀表示，大東北角觀光圈文化底蘊深厚，有礦城風光、淡蘭古道開拓歷史、平溪天燈祈福、頭城的開蘭歷史和搶孤文化，都能體會到深度旅遊的質感、提升觀光重遊率。

2020花蓮太平洋溫泉季11/21登場

英雄美人雙泉奇浴 太平洋falifali音樂節同步盛大展開

撰文／張偉浩 圖片提供／花蓮縣政府觀光處



▲進行鏡開儀式象徵2020花蓮太平洋溫泉季正式啟動，歡迎全國鄉親來花蓮享受花蓮好湯。花蓮縣長徐榛蔚（左8）、台灣旅遊交流協會理事長賴瑟珍。



▲花蓮縣長徐榛蔚與瑞穗溫泉觀光產業協會理事長陳飛廷（左）及安通溫泉觀光協會理事長連祥淵（右）合影。

秋冬最夯的「2020花蓮太平洋溫泉季」即將登場，為了推廣花蓮冬季旅遊和溫泉好湯，花蓮縣政府11/15於台北三創文化園區舉辦「2020花蓮太平洋溫泉季」宣傳記者會，活動將於11/21日至12/20舉行。此次記者會與溫泉專車、2020太平洋falifali音樂節一同舉辦，由溫泉季代言人甜美女聲—林舒嫻和原民歌手—耕莘·撒耘出席宣傳記者會介紹2大溫泉特色，並與花蓮縣長徐榛蔚一同進行鏡開儀式也象徵2020花蓮太平洋溫泉季正式啟動，歡迎全國鄉親來花蓮享受花蓮好湯。

花蓮縣政府觀光處表示，首辦2020花蓮太平洋溫泉季以「英雄美人·雙泉奇浴」為主題，主推花蓮2大溫泉區，像有黃金之湯美名的瑞穗溫泉是全台唯一碳酸鹽泉也是生男之泉、英雄湯；而安通溫泉為弱鹼性硫酸鹽泉，浸泡後皮膚滑潤，又稱美人湯。分別在2大溫泉區建置特色光影展區，並沿街打造日式燈廊，讓因疫情無法出國的國人們，也能彷彿來到日本溫泉鄉。此外，以大人小孩都喜愛的紅面鴨為主軸並結合花蓮南區文旦柚及金針等優良農特產品，在溫泉區設置具在地特色的入口意象，歡迎遊客至溫泉區跟「英雄鴨」和「美人鴨」打卡還有精美好禮。

此次「2020花蓮太平洋溫泉季」也結合「2020太平洋falifali音樂節」於11/21盛大開幕，現場除了有原民歌手王宏恩、查勞·巴西瓦里、鹹豬肉樂



▲瑞穗溫泉區入口意象—頭戴柚子的英雄美人鴨可愛又符合在地特色。

團等接力演出，也邀集45攤來自花蓮全縣原住民小農與工坊，展售原鄉部落最優質的生鮮有機蔬果以及茶、米、咖啡等，歡迎民眾一齊同樂，欣賞原民天籟之音；另外推出溫泉專車1日遊及2日遊套餐式行程，開放報名後受到民眾熱烈迴響，提供國人旅遊最輕鬆便捷的遊程方式，為花蓮帶來新一波觀光潮。

「雙泉奇浴，住宿抽汽車」 住幾晚抽幾次！

為了迎接全國遊客到來，2020花蓮太



▲瑞穗溫泉展區—夢幻櫻花樹搭配騰騰水霧浪漫破表。

太平洋溫泉季也舉辦「雙泉奇浴，住宿抽汽車」活動，國人只要於活動期間內，在兩大溫泉區鄰近的光復鄉、豐濱鄉、瑞穗鄉、萬榮鄉、富里鄉、卓溪鄉、玉里鎮等7個鄉鎮的合法旅宿業住宿並提供住宿發票、收據或網路平台收據等憑證，於「2020花蓮太平洋溫泉季」活動官網登錄上傳相關資料，即可參加抽獎活動，住1晚抽1次，住的天數愈多，中獎機率越大，獎項包括汽車一台、iPhone12一台、住宿券、泡湯券以及花蓮紅面鴨大禮包等多項好禮。

你名字有這個字嗎？歡迎來花蓮打卡拿好禮！

蒞臨活動現場的遊客，凡是名字中有「英」、「雄」、「美」、「人」、「瑞」、「穗」、「安」、「通」其中一字、在2大溫泉展區現場拍照上傳個人臉書、或在活動合作的22間溫泉旅宿穿著日式半纏與裝置藝術英雄美人鴨合照，即可獲得精美限量好禮一份。另活動開幕之後的每週五、六，晚上7點整至晚上8點整在「瑞穗溫泉公園」將舉辦「暖暖音樂會」，歡迎大家一起來泡溫泉、賞花、聽音樂，讓你的冬季也身心暖暖、浪漫滿分。

大韓航空宣佈1.8萬億韓元收購韓亞航空

有望躋身全球10大航空公司 強化亞洲主要航空樞紐競爭力

撰文／張偉浩 圖片提供／大韓航空

大韓航空及其控股公司韓進KAL (Hanjin KAL) 和大韓航空分別召開董事會，計畫以1.8萬億韓元（約合464億台幣）的價格收購韓亞航空。同時，大韓航空計畫於明年年初發行新股，預期融資2.5萬億韓元。大韓航空與韓亞航空是韓國前2大航空公司，此次收購將開啟韓國航空市場重組序幕。

根據與韓國產業銀行的協議，韓進KAL將在明年以發行新股的方式，從韓國產業銀行獲得8,000億韓元的投資，韓進KAL將在大韓航空完成增資前為2家航空公司提供資金支持。大韓航空將從韓進KAL提供的8,000億韓元資金中，投入3,000億韓元用於收購韓亞航空永久可交換債券，同時投入3,000億韓元作為此次收購的首期付款，以購買韓亞航空新股。



▲大韓航空A380。

鑒於新冠疫情帶來的影響，航空及相關產業的重組不可避免。作為人口少於1億的國家，韓國擁有2家提供全服務的航空公司，相較於擁有單一主要航空公司的德國、法國和新加坡等國家競爭優勢不足。此次航空產業的整合由韓國政府領頭，大韓航空完成對韓亞航空的收購後，更加簡化的航線運營和更低的成本將進一步增強韓國航空業的競爭力。

大韓航空完成對韓亞航空的收購後，促進大韓航空航線、機隊和運量擴展的同時，有望躋身全球10大航空公司。其次，此次收購有助於改善仁川國際機場的客運和貨運網路，強化其作為亞洲主要航空樞紐的競爭力。與此同時，乘客也將擁有更加豐富的航線和時刻可以選擇，並從更便捷的交通網路、整合後的里程計畫以及增強的航空安全性中受益。

12月起JAL台北松山—東京羽田線增班

提供台北—東京每日飛航服務 高雄—東京維持每週1班

撰文／張偉浩 圖片提供／日本航空



鑒於日本政府自11月起放寬台灣旅客之出入境限制，日本航空為提供台日間更便捷之空運服務，已公布自12/1起至2021/1/31期間追加恢復每週週五及週日JL97/JL98航班，12月起將台北松山—東京羽田間之航班數增至每週5班（週一、三、五、六、日），配合台北桃園—東京成田每週週二、週四JL809/JL802航班之飛航，屆時將可提供每日台北—東京間的飛航服務。

12/1起至2021/1/31間之台日線運航計畫概要如下

- JL098—15：35起飛（抵達羽田時間19：25）
 - JL097—08：35起飛（抵達台北松山時間11：40）
 - JL802—15：55起飛（抵達成田時間19：55）
 - JL809—11：25起飛（抵達台北桃園時間14：40）
- 高雄機場往返成田機場的航班（JL812/JL811），維持每週1班的頻率，每週六往返兩地。
- JL812—15：55起飛（抵達成田時間20：15）
 - JL811—11：15起飛（抵達高雄時間14：55）

大韓航空紐約州隔離豁免政策通知

隔離第4日2次新冠檢測 陰性後可解隔離

撰文／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫



根據紐約州的行政命令，現通知美國紐約州隔離豁免政策如下：

- 變更前：到達紐約州需提交Health Form並居家隔離14天。
- 變更後：
 - 1.11/4起，抵達紐約州前後，經新冠病毒檢測2次呈陰性時，可縮短居家隔離時間。
 - 2.第1次：在抵達紐約州前72小時以內獲得新冠檢測陰性證明。
 - 3.第2次：抵達後進行3天居家隔離，第4日進行第2次新冠檢測，確認為陰性後可解除隔離。

前往加拿大的旅客搭機前必須提交個人資料

為進一步減少疫情傳播，加拿大政府要求所有旅客進入加拿大時，都必須通過ArriveCAN提供具體的個人資料。具體要求為：最終目的地為加拿大的旅客，在預訂時必須通過ArriveCAN提交個人資料，並準備好ArriveCAN的回函。未持該回函登機時，可能會被拒絕搭乘。更多詳情請參閱網頁（ArriveCAN）。

蘭陽疫後觀光創新發展論壇 精彩交流

150位產、官、學專家、業者齊聚 為疫後觀光思考激盪多元發展

撰文・攝影／蘇巧君



▲〈左起〉台灣休閒農業發展協會秘書長游文宏、台灣觀光策略發展協會理事長吳昭輝、國立高雄餐旅大學教授劉喜臨、台灣旅遊交流協會理事長賴瑟珍、立法委員陳歐珀、東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處處長陳美秀、宜蘭縣觀光協會理事長王文新。

由宜蘭縣觀光協會規劃整合區域內觀光資源，並由交通部觀光局、宜蘭縣政府及立法委員陳歐珀辦公室指導，宜蘭縣觀光協會主辦，台灣旅遊交流協會協辦，邀請產、官、學專家暨業界攜手，舉辦「2020蘭陽地區疫後觀光創新發展論壇」。論壇於11/19在宜蘭中天溫泉休閒飯店舉行，立法委員陳歐珀、宜蘭縣長林姿妙、東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處處長陳美秀、台灣旅遊交流協會理事長賴瑟珍與宜蘭縣觀光協會理事長王文新特別蒞臨與會，而現場更吸引大東北角地區旅遊業者、轄區內重要產官學界及媒體近150人熱烈參與，透過論壇除加強共同推動東北角

暨宜蘭縣內觀光旅遊轉型創新暨地方創生外，並促使旅遊產業在後疫情時期注入觀光新動能，活絡地方經濟，邁向發展國際觀光平台，齊心協力共同打拼。

疫後新常態觀光 首重創造深度與溫度旅遊環境

論壇開始便由與宜蘭縣觀光結盟，且風土民情及溫泉旅遊資源背景雷同的日本東北山形縣知事吉村美榮子，以親自錄製影片播放方式，分享日本山形縣觀光防疫相關作為以及該區域觀光產業發展現況等經驗，進一步加強宜蘭與山形縣雙方區域合作互動與連結，提高雙方疫後合作互送客源意願。



▲宜蘭縣長林姿妙蒞臨論壇現場，並一同交流。

並由國立高雄餐旅大學教授劉喜臨擔任引言主持人，他表示，疫後將成為新常態，會全面影響觀光模式，而新常態下的觀光，就是種生活的體驗，國旅市場是個人化、家庭化旅遊型態，因此Life style成為主要體驗，應該創造具有深度與溫度的旅遊環境。觀光產業不該成為依賴補助的產業，業者必須思考在地精緻化；得塔〈data〉產業智能化；創意產業個性化；永續產業普及化。



▲播放日本東北山形縣知事吉村美榮子親自錄製影片，分享日本山形縣觀光防疫等相關經驗。

專題演講

論壇內容除著重聚焦於宜蘭在地產業精緻化、數位化、創意產業客製化，以求產業的永續經營與轉型創新發展外，並針對疫後轄區內既有的主要旅遊議題規劃3大方向進行深入探討。

1. 台灣休閒農業發展協會秘書長游文宏

以「休閒農業服務—宜蘭休閒農業轉型創新與區域結盟策略行銷」為題，提出3不「不放無薪假、不裁員、不停業」；4策「防疫、紓困、優化、振興策略」；5G〈Good place、Good food、Good fun、Good friend、Good time〉健康遊，放心玩農場等應對措施，呼籲優化工作不能停、國際宣傳不能斷。游文宏表示，宜蘭縣擁有16個休閒農業區，佔全台灣1/6，業者經營模式必須力行在地化、全球化、數位化，推廣體驗農村田園生活，近期團隊集結全台休閒旅遊商品，推出「農遊網路專賣店」，希望能讓民眾了解農村，愛上農村。



2. 台灣觀光策略發展協會理事長吳昭輝

就「數位旅遊發展與後疫情時代旅遊觀察」提供因應5G時代科技的導入，吳昭輝表示，異業合作和跨領域合作是觀光產業未來趨勢，在面對3年內5G時代的全面提升，現在就必須思考如何將比4G網速快近100倍的5G應用於產業發展，傳統的旅遊模式已經不停地被打破重塑，消費者不再依賴旅行社購買旅遊產品，反而趨向直接從網路的比價型網站，或目的地旅遊網站搜尋訂購商品，顯示去中間化的消費模式已經成為主流。



3. 老爺酒店集團執行長沈方正

就「後疫情時代的觀光發展」對產業的環境提出未來2年的觀光展望及對台灣觀光發展的期許等，剖析探討疫後新形態轉型觀光推動策略。沈方正表示，根據學者估計，2019年入境旅遊產值1年約1,300億，而出境旅遊產值卻高達8,000億，預估今年因為疫情台灣旅客無法出國，將有近2,000億旅遊產值留在台灣，飯店業者應該積極安全的創造內需，推出多樣創意商品，利用危機升級。



基隆市政府成立暖暖區淡蘭資訊站

抓住脊梁山脈年的尾巴 免費提供資訊汲取、休憩好選擇



▲基隆市政府觀光及城市行銷處處長曾姿雯（左3）。



▲全新開幕的法式童話露營地拉波波村。



▲充滿歷史氣息的廟宇福興宮。

撰文／王政 圖片提供／基隆市政府觀光及城市行銷處

基隆市政府觀光及城市行銷處為推廣淡蘭古道並深化遊客對此國家級綠道的認識，在暖暖沿線聚落積極發掘具備淡蘭資訊站的友善空間，特別於11月中旬由處長曾姿雯與4個民間單位—福興宮、左下角工作室、拉波波村與大菁休閒農場簽署合作備忘錄，正式宣布成立暖暖區淡蘭資訊站，免費提供到訪遊客淡蘭古道觀光資訊、休息歇腳、補水與洗手間的服務。

基隆市政府觀光及城市行銷處處長曾姿雯表示，為配合推動交通部觀光局「脊梁山脈旅遊年」，市府鼓勵遊客走訪淡蘭暖東舊道，並推出於嶺頭福德宮拍照打卡送淡蘭雙面束口袋活動。民眾只要憑臉書打卡畫面到本府合作簽署之四個資訊站，便有機會兌換文青風十足的束口袋，活動即日起開跑至12月底。

與市府觀光及城市行銷處簽署合作備忘錄的四個資訊站，分別是走訪淡蘭暖

暖段必經且推廣藍染不遺餘力的大菁休閒農場、充滿歷史氣息的廟宇福興宮、全新開幕的法式童話露營地拉波波村，以及具深厚暖暖風情的左下角工作室。在正式成立為淡蘭資訊站後，除了提供遊客獲取資訊及休憩功能，資訊站也會更積極發展在地特色的體驗活動，或結合暖暖區當地聚落共同行營造優質友善的旅遊環境，齊力擦亮「淡蘭古道」的觀光品牌。

追回來了 新北市鐵道馬拉松挺過疫情

9成跑友們忠誠不離不棄 12/6續追火車拚健康



▲新北市長侯友宜（前排右4）特別出席鐵道馬拉松接力賽記者會。



▲追火車成為新北市最具代表性的低碳、環保運動賽事。



▲號稱全台灣笑聲最大的路跑賽事，最獨特的莫過於變裝組跑友自製跑衣。

撰文／王政 圖片提供／新北市政府

受新冠肺炎疫情影响的铁道马拉松接力赛由今年4月延赛至12月，在眾多運動賽事相繼取消辦理的同時，有超過9成的跑友忠誠等候復賽，新北市政府11/19舉行賽事記者會，向參賽跑友宣告賽事「回來了」，**新北市長侯友宜**致詞時表示，台灣堅強的醫療實力及防疫措施，受世界矚目及肯定，我們要向所有醫護人員致敬，今日我們重返賽道、重回追火車，更重要的是我們追回平安及健康的生活。

新北市政府觀光旅遊局也表示，本屆賽事除了會加強賽前宣導外，也會請每位參賽者完成自主健康防疫調查，活動現場更採3梯次分段出發以降低群眾風險，並管制活動出入口落實體溫監控，務求讓跑友追得開心也追得安心。

號稱全台灣笑聲最大的路跑賽事，最獨特的莫過於變裝組跑友自製跑衣，百變的造型、趣味橫生的變裝成為賽道上最吸睛的主角。去年獲優的隊伍—基隆跑卡緊隊，這支以基隆郵局郵務士為班

底的隊伍，特別著去年參賽的裝扮來到記者會現場。

鐵道馬拉松接力賽今年已邁入第5屆，是雙溪、貢寮地區重要的觀光活動，除了與在地小農合作推廣地區性的農、特產及美食外，福容大飯店也提供本屆活動Villa住宿1間做為變裝組優勝隊伍的獎勵；另GoShare提供電動機車作為大會用車，除了前導車，也供裁判在賽道行進使用，讓追火車成為低碳、環保的運動賽事。

Sabre Content Services Lodging 提供全新飯店住宿服務 讓訂房變的更簡單

撰文／張偉浩 圖片提供／Sabre



▲搭配圖形。

Sabre Content Services Lodging提供全新的飯店住宿服務，讓百萬個飯店住宿選項在一個介面輕鬆顯示。因應網際網路的發展以及智能手機和平板電腦的普及，旅客尋找和預訂旅行的方式已發生了巨大變化。Sabre致力開發旅行的飯店住宿選擇和體驗提供新的服務。

Sabre CSL (Content Services Lodging) 飯店住宿服務整合Booking.com、Bedsonline和Expedia等合作夥伴的飯店服務內容，CSL飯店住宿服務API的內容服務已於2019/6月推出，到2020/2月，更進一步整合至Saber Red 360。透過CSL API開發可應用於旅行社網站亦可透過Sabre Red 360 將現有的GDS飯店和合作夥伴飯店住宿內容整合於Sabre Red 360圖形界面中，輕鬆搜尋比較和訂房。

鼎風前行·單車壯遊 呼應自行車旅遊年 精選商品不斷推出

撰文／王政 圖片提供／鼎運集團



▲鼎運集團特別於11/14舉行了「鼎風前行·單車壯遊」的大型活動，為交通部觀光局2021年自行車旅遊年揭開序幕。

以運動旅遊、精緻旅遊、專業旅遊馳名台灣旅遊業的鼎運集團，特別於11/14舉行了「鼎風前行·單車壯遊」的大型活動，也啟動了交通部觀光局2021年自行車旅遊年的序幕。鼎運集團董事長陳怡璇特別到台北大稻埕親自啟動了這個台灣第一個自行車旅遊的大型活動，吸引了200多位自行車旅遊的愛好者參與。陳怡璇特別強調，台灣是全球自行車製造王國，台灣也是自行車旅遊最好的地方，依山傍海、大城小鎮，騎乘環境安全，四季景緻多樣，氣候溫度適合，再配合台灣本土文化、本地美食、相信未來將會吸引全球的自行車愛好者選擇到台灣旅遊，將會帶來更多的旅遊消費商機。台灣有近300萬的自行車旅遊愛好者，鼎運集團規劃了全省及離島的10條線路，從1日休閒到8天環島，適合不同年齡層、適合家庭、社團、企業。同時，鼎運旅遊也經營哈雷機車重機旅遊、潛水旅遊、登山旅遊、露營旅遊、跑步旅遊及各種體育賽事，提供市場多元的選擇。

泰觀局推出華欣線上網路研討會 泰國防疫卓越 提供同業疫後操作首選

撰文／王政 攝影／王政介



▲泰國觀光局台北辦事處處長丁蓉采透過網路線上會議方式，讓業者更了解泰國近況。

泰國觀光局於近日推出線上網路研討會，向台灣旅行社、航空公司推薦華欣的最新資訊與泰國近況。泰國觀光局台北辦事處處長丁蓉采表示，非常高興能邀請台灣朋友參加線上研討會，泰國截至11/9，僅再新增3例境外移入，另有3,661人康復回家，顯示與台灣一樣防疫卓越，因此泰國也積極推廣國內旅遊，並推出「SHA」認證，讓旅客安心旅遊。雖台灣仍禁止出團，但泰國已宣布12/1起防疫隔離從14天縮短為10天，相當令人振奮。此次網路會議除了更新台灣業者對於華欣的產品與服務印象外，更希望能讓業者了解泰觀局主力推廣如家庭旅遊、MINI TOUR等商品，期盼對於業者有所幫助。

韓國想見你台北快閃趴 網路活動玩很大 台北場人潮爆滿

撰文·攝影／王政

韓國觀光公社台北支社

【韓國想見你】系列活動又一波，特別於11/14以大邱、務安二城市為

主題，推出快閃趴和網路活動。快閃

趴活動現場將介紹如何利用大邱、務安機場順遊大邱廣域市&慶尚北道、暢遊光州廣域市&全羅南道，為疫後的韓國之旅預先準備，除此之外，民眾還可體驗換穿韓服，與大邱、務安知名景點拍照打卡；也可憑活動入口登機證，兌換炸雞、年糕，品嚐韓食。此外，還有韓國大頭娃娃KPOP舞蹈表演、韓國傳統舞蹈「杖鼓」表演、偽出國拍貼機...等演出及設施。韓國觀光公社台北支社社社長姜性在表示，台灣朋友已經非常熟悉首爾、釜山、濟州這三個地方的風光，但韓國還有很多具有地方特色的旅遊目的地，而且還可以從台灣直飛到各個城市。特別是通過大邱、務安國際機場各可以直達完整保存韓國傳統文化原型的慶尚北道、美味之鄉全羅南道。雖然現在無法出國，但希望藉由活動，讓台灣朋友感受到韓國地方城市的魅力，也希望大家疫後有機會可以利用大邱或務安機場實際訪問韓國，感受更多不一樣面貌的韓國。



▲韓國觀光公社台北支社社社長姜性在(中)、真航空台灣分公司總經理姜沂永(左3)、大韓航空台北分公司總經理金鐘敏(右3)於台北場開幕式合影。

賀 楊明惠連任中華餐旅經理人協會理事長

邀請產業各界菁英業者分享疫後旅遊市場的發展與突破

撰文·攝影／張偉浩

中華餐旅經理人協會在11/17假台北天成大飯店舉辦第6屆第1次會員大會及理監事選舉，由第1、2任協會理事長楊明惠，再度高票當選為本屆理事長，當日選舉結束後，隨即舉辦盛大晚宴，宴會中也邀請各界菁英業者分享疫後旅遊市場的發展與突破，現場交流相當熱絡。中華餐旅經理人協會理事長楊明惠致詞表示，非常感謝會員朋友的大力支持，有機會再為協會盡一份心力，未來會更努力，將協會發揚光大。

雖然會議受到疫情的影響延遲到11月才召開，但不減會員參與會務的向心力，出席率相當踴躍。因應疫情，協會也將舉辦Outing考察，讓理監事可以在考察中可以吸取更多的相關知識外，也能一掃疫情帶來的陰霾。不僅如此，中華餐旅經理人協會將定期舉辦教育訓練、觀摩活動，增加互動與學習機會，同時協助業者，配合政府政策改進餐旅經理人的經營模式，以迎接後疫情時代。

中華餐旅經理人第6屆理監事名單

理事長：楊明惠
 副理事長：張明琛、康沛威、何千玉、蔡永興
 常務理事：張雲晶、陳正美、洪佳增、魏煜榮、王孝典、林美蘭
 理事：褚鴻鳴、黃威豪、王彤洲、蕭揚江、張慧淳、徐明輝、阮梅、林昌本、賴權鶴、官大富、廖茂雄、洪慧、湯碧燕、彭兆平、張莉梅、賴育韓、李中平、黃綉蓮、藍雪花、許賢哲、李承仲、魏秋富、郭燕年、賴冠岑、張嘉芳、吳以政
 監事主席：洪景棠
 常務監事：蔡宜銘、郭子銘
 監事：林龍勳、李宜家、林雅玲、江秉儒、陳緯承、林奇鋒、周福寶、林務局



▲中華餐旅經理人協會理事長楊明惠。



▲中華餐旅經理人協會第6屆理監事合影。



◀台灣旅遊入境協會理事長王全玉（最前排左1）、（最前排左4起）中華餐旅經理人協會榮譽理事長張文忠、理事長楊明惠、觀光傳播局觀光產業科科長陳雅慧、品保協會副理事長陳善國（最前排左8）、中華觀光產業資訊協會理事長郭蘇燦洋（最前排左10）等貴賓合影。

台灣虎航機上新品發表再創巧思

隆重推出虎大位更安心 鹽酥雞機上餐讓您大啖台灣味

撰文·攝影／王政

台灣虎航近期舉辦機上新品發表會，由台灣虎航董事長陳漢銘及總經理張明璋共同宣布將推出全新「虎大位 (tiger plus)」，以及與台灣鹽酥雞合作研發推出的「招牌無骨鹽酥雞鮮蔬套餐」，除了提供旅客更為舒適的座位選項外，還能夠在3萬英尺的高空作品中嘗到最正宗的台味鹽酥雞！

「虎大位 (tiger plus)」即是將A320客機的3-3排座位配置的中間座位，藉由擺放專門特別研發設計之可拆卸式的間隔墊作為區隔，把原本的3個座位調整為2個座位，以此延伸座椅的寬度，透過把3個座位調整為2個座位之靈活設計，讓座椅寬度加大約至30英吋（約75公分），坐起來舒服又寬敞外，在防疫期間還能大幅避免與相鄰旅客肢體上的碰觸，降低感染機率。

台灣虎航董事長陳漢銘表示，早在



▲（左5起）台灣虎航董事長陳漢銘及總經理張明璋共同宣布將推出全新「虎大位 (tiger plus)」。



▲「虎大位 (tiger plus)」即是將A320客機的3-3排座位配置的中間座位，藉由擺放專門特別研發設計之可拆卸式的間隔墊作為區隔。



▲台灣虎航首度與位於大直的知名台灣鹽酥雞創始店合作，研發推出「招牌無骨鹽酥雞鮮蔬套餐」。

疫情爆發初期，就已經開始著手虎大位的設計，其發想概念係參考國外的航空學者提出因應後疫情時代的客艙創新設計研究，其中一項利用航空認證材質而設計的人與人的分隔器，再藉由客艙內的空調導流及高效率的空氣濾清器（HEPA-Type），以提升客艙內的整體防疫效果。台灣虎航的虎大位，係採用符合航空器客艙內裝規範並通過我國民航局初始適航驗證法規要求，聯合國內

航空產品的合格製造廠家，共同開發設計，為全球航空產業創舉之產品。

此外，向來在機上餐強調展現出地道台灣味的台灣虎航，更是首度與位於大直的知名台灣鹽酥雞創始店合作，研發推出「招牌無骨鹽酥雞鮮蔬套餐」，內容包括經典鹽酥雞、地瓜薯條、百頁豆腐、新鮮蔬菜等多種人氣炸物組合，讓旅客能夠在高空品嘗到這道最受台灣人喜愛的吮指美味。



彰投隱形冠軍 國寶之旅3日遊

旅遊特惠價 **16,800** (2人/室)
元/每人

出發日期：每週二（限定22位貴賓）

您知道
隱形冠軍
是什麼嗎

臺灣的中小企業以臺灣牛的打拚精神，持續發揮產業價值與品牌創新，堅守產品口碑，守護臺灣產業經濟，隱身在城鄉巷弄間，這群臺灣之光，堪稱業界隱形冠軍！其中，彰化縣為傳統產業大本營，更是許多隱形冠軍的家鄉。

行程特色

● 人間國寶無以倫比

與百工大師來一場藝術雕鑿對談

- ※ 台明將台灣玻璃館（台灣最大玻璃藝術館）
- ※ 雙認證木雕大師李秉圭
- ※ 創新技法錫雕大師陳萬能

● 彰化與眾不同體驗

- ※ 田尾木化石博物館 - VVVIP樓層（特別開放）
- ※ 璀璨玻璃工藝瑰寶 - 台灣護聖宮
- ※ 獨步亞洲唯一扇形車庫 - 列車軌道展示

● 古都人文探索

- ※ 鹿港民俗文物館（辜振甫故宅）
- ※ 意樓愛情百年古厝祕境
（鹿港版《蝴蝶夫人》的凄美愛情故事）
- ※ 國定古蹟－鹿港龍山寺
（全台保存最完整明末清初建築）
- ※ 縣定古蹟－新祖宮
（官建官拜全台地位最高的媽祖廟）
- ※ 國定古蹟－鹿港天后宮

● 南投尊爵不凡感受

- ※ 日月潭遊船下午茶 - 顛覆體驗/環湖音樂演奏
- ※ 遊山茶訪 - 享受頂級茶道饗宴
- ※ 中台世界博物館 - 台灣佛教文化的羅浮宮

● 在地特色美食

- ※ 掬翠拾煙 - 蔬食創作料理/健康美食
- ※ 竹山土窯發財雞 - 金竹味餐廳
- ※ 鹿港特色糕點
（水蒸鹹蛋糕、鳳眼糕、牛舌餅…）
- ※ 金都餐廳 - 國宴料理指定
- ※ 平雲山都 - 台灣蔬食飯店佼佼者
- ※ 風歌小棧 - 歐風音樂饗宴中西式精緻早餐

● 舒適尊崇乘坐感受

- ※ 嚴選高端專用遊覽車
- ※ 舒適乘坐限定22位

